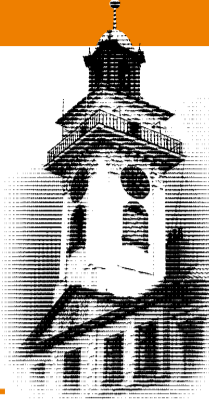


Wiadomości Ratuszowe



INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNI



CISO - Cieszyński Informatyczny System Oświatowy



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego 2007 - 2013



Cieszyński Informatyczny System Oświatowy

W dniu 15 marca br. w sali sesyjnej ratusza odbyła się konferencja podsumowująca realizację projektu CISO - Cieszyński Informatyczny System Oświatowy.

Na konferencję zaproszeni zostali przedstawiciele lokalnych samorządów, dyrekcje cieszyńskich placówek oświatowych, pracownicy Zespołu Obsługi



Konferencja na Sali Sesyjnej

Jednostek Oświatowych, przedstawiciele Kuratorium Oświaty oraz dziennikarze.

Zgromadzonym uczestnikom rezultaty wdrożonego rozwią-

zania zaprezentowali przedstawiciele głównego Wykonawcy - konsorcjum firm Vulcan sp. z o. o. i Comarch S.A.



Piastowski piruet

24 marca na lodowisku Hali Widowiskowo - Sportowej w Cieszynie im. Cieszyńskich Olimpijczyków odbyły się zawody w łyżwiarstwie figurowym 1. Piastowski Piruet. Łącznie w zawodach uczestniczyło 62 zawodników (w tym 6 chłopców) z klubów łyżwiarskich z Krakowa, Opola, Warszawy, Oświęcimia, Sosnowca i oczywiście z Cieszyna.

Dzieci konkurowały w kategoriach wiekowych od rocznika 2003 do 2005. Organizatorzy przygotowali dla każdego zawodnika medal uczestnictwa i imienny dyplom oraz plik gadżetów ofiarowanych przez sponsorów (PKO BP, Eurospar Wilczek, Lewiatan Romer, Energetyka Cieszyńska, Ustronianka woda mi-



Fot. Mariola Zawada

neralna) oraz miasto Cieszyn.



Warsztaty edytorskie

W dniach 14-18 marca Zamek Cieszyn gościł uczestników warsztatów edytorskich. Pod okiem Roberta Olesia - projektanta i wydawcy, 23 osoby z całej Polski doskonały swoje umiejętności w zakresie projektowania i składania książek.



Fot. Zamek Cieszyn



Warsztaty w toku

Talenty z dwójki

Już po raz kolejny uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie udowodnili, że mają talent!

Drużyna chłopców, których opiekunem jest Marek Piesecki, zajęła pierwsze miejsce w zawodach minipiłki koszykowej na szczeblu powiatu. Wysoka lokata zapewniła młodym koszykarzom awans do rozgrywek rejonowych, które odbyły się 22 marca.

„Chciałbym pochwalić całą drużynę za sportową postawę oraz zaangażowanie podczas meczów. Mam nadzieję, że chłopcy powtórzą sukces starszych kolegów, do czego wraz z nimi dążę” – mówi opiekun.



Młoda drużyna z SP2

Z osiągnięcia chłopców cieszy się nie tylko nauczyciel WF i oni sami, ale także dyrektor szkoły Renata Chamera – Wójcik: „Cieszymy się, że do tradycji naszej szkoły wchodzą wysokie osiągnięcia sportowe naszych uczniów. Każdy zdobyty puchar, dobra lokata czy pierwsze miejsce w zawodach świadczą o ambicji i zaangażowaniu zarówno młodych sportowców, jak i ich opiekuna. Gratulujemy im kolejnego sukcesu”.

O wielkim sukcesie może również mówić uczennica klasy VI a - Agnieszka Firla. Zajęła ona drugie miejsce w XVII Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym „Zielono mi” organizowanym przez jedno z liceów w Sosnowcu.



4

Fot. SP2

Akademia Dźwięków Ziemi

Niezwykłe dźwięki przywitały wszystkich, którzy odwiedzili w środę 23 marca Zamek Cieszyn. Tego dnia miał miejsce vernisaż wystawy przedstawiającej dorobek badawczy projektu Akademia Dźwięków Ziemi.

Projekt od 2007 roku realizuje zespół Pracowni Ceramiki działający przy Katedrze Rzeźby Wydziału Artystycznego w Cieszynie

Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Działania mają na celu badanie możliwości konstruowania nietradycyjnych instrumentów muzycznych z wykorzystaniem technik ceramicznych. W pracach biorą udział wykładowcy i studenci Instytutu Sztuki, Instytutu Muzyki oraz studenci Etnologii, skupiając swoją uwagę na niekonwencjonalnych cechach wypalanej gliny, na jej właściwościach akustycznych – na brzmieniu.



4

Fot. Zamek Cieszyn



Niekonwencjonalne instrumenty na wystawie

Kolejne medale

W marcu zawodnicy cieszyńskiego KS SHINDO rywalizowali w kilku bardzo ważnych turniejach Karate uzyskując następujące wyniki:

5 marca
COPERNICUS CUP - TORUŃ:
- Pastwa Marta 2 miejsce Kata ind. dziewcząt 1996.

W tym samym czasie Piotr Szymala startował w Holandii

na DUTCH OPEN - „Golden Ligue” kończąc swój udział na drugiej rundzie.

19 marca
XIX Puchar Dolnego Śląska w Karate WKF „Silesia Cup” Legnica:
- Mirosław Roman 2 miejsce Kumite +84 kg
- Pastwa Marta 3 miejsce Kata ind. dziewcząt 1996



4

Teatralnie w Bibliotece

Oddział dla dzieci Biblioteki Miejskiej w Cieszynie w sposób szczególny zaakcentował tegoroczny Międzynarodowy Dzień Teatru, podejmując działania mające na celu przybliżenie dzieciom teatru jako instytucji sztuki i jako miejsca pracy ludzi sceny.

Bez wątpienia ciekawym doświadczeniem było, dla uczniów klasy I b z SP 4 w Cieszynie, spotkanie z aktorem Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego – Tomaszem Kłaptoczem.



5



Spotkanie z aktorem Tomaszem Kłaptoczem, fot. BM



KS Shindo na XIX Pucharze Dolnego Śląska, Fot. Shindo

Prawo i finanse w rewitalizacji

24 marca w Zamku Cieszyn odbyło się spotkanie informacyjno – doradcze „Prawne i organizacyjne aspekty rewitalizacji”, zrealizowane w ramach projektu REVITA-SILESIA.

Zaproszonymi ekspertami byli: Jerzy Ziara, Dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego w Katowicach, dr Aleksandra Sepioło, Kierow-

nik Projektu „Rewitalizacja miast - organizacja i finansowanie” z SGH w Warszawie oraz Magdalena Zabłocka, radca prawny. Specjaliści poruszyli zagadnienia związane z rewitalizacją terenów przemysłowych oraz z degradacją miast. Jednocześnie starali się odpowiedzieć na pytania dotyczące mechanizmów ustawodawczych uniemożliwiających sukces rewitalizacji.

Uczestnicy w czasie żywej dys-

kusji mieli okazję wymienić się doświadczeniami oraz porozmawiać m. in. o problemach dla rynku kapitałowego i przedsiębiorców, które utrudniają inwestowanie na terenach zdegradowanych oraz o ograniczeniach administracyjnych, z którymi muszą mierzyć się gminy planujące proces rewitalizacji.

W spotkaniu udział wzięli przedstawiciele samorządów, sektora publicznego oraz przedsiębiorcy

z województwa śląskiego. Było to ostatnie wydarzenie na Zamku Cieszyn w ramach dwuletniego projektu REVITA-SILESIA, realizowanego we współpracy z Wydziałem Gospodarki Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach. Wszystkim uczestnikom bardzo dziękujemy za aktywny udział w spotkaniach informacyjno-doradczych, warsztatach oraz konferencjach.

Serdecznie zapraszamy na konferencję podsumowującą projekt, która odbędzie się 15 kwietnia w Bibliotece Śląskiej w Katowicach. Więcej informacji na stronie www.revita-silesia.pl.

Zamek Cieszyn ■

O Martyrologium...

Od zakończenia II wojny światowej minęło ponad sześćdziesiąt lat, a wciąż wiele tematów i faktów z tego tragicznego okresu w naszej historii, nie doczekało się odpowiednich opracowań. Jedną z najnowszych publikacji poszerzających wiedzę o okresie II wojny światowej na Śląsku Cieszyńskim, a zwłaszcza o udziale miejscowej ludności w walce z okupantem jest książka Jerzego Kłistały „Martyrologium mieszkańców Ziemi Cieszyńskiej w latach 1939 - 1945. Słownik biograficzny”.

Słownik zawiera około 1600 biogramów osób związanych z terenem odpowiadającym dzisiejszemu powiatowi cieszyńskiemu, które albo poniosły śmierć, albo doznały innej, bolesnej ofiary w czasie II wojny światowej. Wydana przez Stowarzyszenie „Wszechnica”

książka stanowi swego rodzaju hołd złożony wszystkim tym, którzy szczególnie boleśnie doświadczyli totalitaryzmu tamtego okresu.

Spotkanie promujące książkę odbyło się 22 marca w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie. W tematykę spotkania wprowadził zgromadzonych prezes Stowarzyszenia „Wszechnica” Ryszard Macura. Gościem honorowym był autor słownika Jerzy Kłistały, który opowiedział m. in. jak powstała książka, w jaki sposób gromadził olbrzymie ilości materiałów koniecznych do opracowania „Martyrologium...”.

Wartość historyczną opracowania docenił m. in. starosta cieszyński Czesław Gluza, który w trakcie spotkania podkreślał ogromne znaczenie tego typu publikacji dla historii regionu. Wśród przybyłych gości znalazła się również dr n. med. Helena Paszek - córka Józefa Mazurka, która udostępniła autorowi



Ryszard Macura wraz z autorem „Martyrologium...” Jerzym Kłistałą

książki bogate zbiory archiwalne swojego ojca.

Spotkaniu towarzyszyła wystawa, którą przez tydzień oglądać można było na terenie Biblioteki Miejskiej.

W imieniu wydawcy i autora zapraszamy na następne spotkanie promujące książkę do bibliotek w Strumieniu, Skoczowie i Pogwizdowie.

Z okładki:
*„...I zostaną w mej myśli, - i w drodze żywota
 jak kompas pokażą mi, powiodą,
 gdzie cnota:
 Jeśli zapomnę o nich, Ty, Boże na niebie,
 Zapomnij o mnie. - (...)”*
 (Fragment zwrotki z 1 sceny III cz. Dziadów A. Mickiewicza).

BM ■

Jak wygrywać, aby się rozwijać?



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Projekt jest zgodny z zasadą równych szans, w tym równości kobiet i mężczyzn.

Cieszyńscy przedsiębiorcy mieli 24 marca br. wyjątkową okazję spotkania na Zamku osób odpowiedzialnych za organizację najważniejszych konkursów dizajnu – zarówno ogólnopolskiego konkursu Red Dot, jak i regionalnej „Śląskiej Rzeczy”.

W ramach projektu Design Silesia zaprosiliśmy Vito Orzhema – przedstawiciela Design

Centrum Nadrenia Północna-Westfalia oraz prof. Czesławę Frejlich z ASP Kraków, redaktor naczelną magazynu 2+3d, aby przedstawili założenia konkursów oraz opowiedzieli w jaki sposób wykorzystać udział w nich do potwierdzenia jakości i promocji swojej firmy.

Udział w konkursach dizajnu znacznie poszerza sposoby budowania własnej marki oraz poka-



zania oferty na tle konkurencji, bywa kołem zamachowym rozwoju firmy i sposobem na zdobycie nowych rynków. Dowodem na to były prezentacje dwóch zaproszonych firm - Magdy Lubnińskiej i Michała Biernackiego (Moho Design, CODE) – laureatów Red Dot i Śląskiej Rzeczy oraz Zdzisława Sobierajskiego (Perfekt Sobierajski) - laureata Red Dot, którzy pokazali swoją drogę rozwoju. Opowiedzieli w jaki sposób, dzięki postawieniu w swojej działalności na współpracę z projektantem oraz konsekwentne wdrażanie

projektowania, osiągnęli sukces w skali krajowej i europejskiej. Obydwie prezentujące się firmy korzystały wcześniej z inspiracji i wiedzy, którą znalazły na cieszyńskim Zamku.

Wszyscy zaproszeni eksperci udzielali także uczestnikom konsultacji. Kolejni przedsiębiorcy i projektanci przygotowują swoje zgłoszenia do Śląskiej Rzeczy, rośnie także ilość firm zainteresowanych zgłoszeniami do Red Dot, w tym z terenu Cieszyna i powiatu – region ten ma więc szansę na uzyskanie wyjątkowej pozycji regionu stawiającego na jakość.

Wszystkich zainteresowanych informacjami nt. konkursów dizajnu zapraszamy na Zamek Cieszyn.

Zamek Cieszyn ■

CISO - Cieszyński Informatyczny System Oświatowy

Dokończenie z 1 strony...

Celem ogólnym projektu CISO jest wdrożenie systemu wspomagającego zarządzanie oświatą na poziomie lokalnym przez zwiększenie wykorzystywania nowoczesnych technologii w procesie zbierania i przetwarzania danych niezbędnych do efektywnego zarządzania oświatą oraz wykorzystaniu ich w informowaniu społeczności lokalnej o stanie oświaty na terenie Gminy Cieszyn.

W ramach projektu zakupiono 3 serwery, 20 zestawów komputerowych, system do bezpiecznego podpisu elektronicznego oraz specjalistyczne oprogramowanie i aplikacje internetowe które usprawnią zarządzanie oświatą w Cieszynie. Wśród pracowników ZOJO oraz dyrektorów i pracowników administracyjnych jednostek oświatowych przeprowadzono szkolenia przybliżające specyfikę nowego systemu.

Oprócz specjalistycznego oprogramowania, elementem, który najbardziej dotyczył będzie mieszkańców naszego miasta z pewnością będzie system elektronicznego naboru do przedszkoleń oraz pełniący funkcję informacyjną Portal edukacyjny.

Należy podkreślić, że Gmina Cieszyn jako pierwsza w województwie śląskim i jedna z około dziesięciu gmin w kraju wprowadziła tak kompleksowy i zintegrowany system zarządzania oświatą, najpierw sięgając po środki unijne, a później sprawnie realizując projekt. Niewątpliwie przyniesie to wymierne efekty w przyszłości i usprawni współpracę na linii ZOJO - jednostki oświatowe. Zakończenie projektu planowane jest na koniec kwietnia 2011. Całkowita wartość projektu wynosi ponad 1.500.000 zł z czego 85 % stanowi dofinansowanie Unii Europejskiej.

Wydział Kultury ■

Talenty z dwójki

Dokończenie z 2 strony...

„Agnieszka to dziewczyna uzdolniona plastycznie, zresztą wywodzi się z rodziny z takimi tradycjami. Interesuje się plastyką, próbuje pracować w technikach wybiegających poza program szkolny. Uczęszcza na zajęcia pozalekcyjne” – mówi nauczycielka plastyki Monika Milerska, a wychowawczyni uzdolnionej dziewczynki Ewa Kałuża dodaje: „Jako wychowawca klasy, na co dzień obserwuję Agnieszkę i jej rozwijający się talent. Wiem, że jest osobą wrażliwą na piękno, dlatego zachęcałam ją do udziału w konkursie”. Pani Dyrektor szkoły dodaje: „Każdy talent lub zdolności ucznia

zasługują na szczególne zainteresowanie otoczenia, przede wszystkim nauczycieli. Nasza laureatka – Agnieszka pracuje, z panią mgr Moniką Milerską i wychowawczynią, które na swoich zajęciach, mobilizuje ją do pracy i rozwijania zainteresowań. Jako dyrektor szkoły cieszę się ze wszystkich sukcesów naszych uczniów”.

„Na początku miałam pustkę w głowie, ale później zdecydowałam, że narysuję tańczące kobiety. Praca nad moimi dziełami zajęła mi około sześciu dni i mimo że obrazki podobały się mojej rodzinie i nauczycielom, nie wierzyłam, że osiągnę sukces” – uśmiecha się szóstoklasistka.

a.m.m. ■



Wyróżnione prace Agnieszki Firla

Kolejne medale

Dokończenie z 2 strony...

- Szymańska Klaudia 3 miejsce Kumite ind. dziewcząt 1997 - 54 kg

- Krzak Patrycja 3 miejsce Kumite 1995 +59 kg

- Makarewicz Karolina 3 miejsce Kata ind. senierek

- Marta Pastwa, Ewa Kołder, Karwot Sara 1 miejsce Kata drużynowe dziewcząt 1996.

W tym samym czasie Piotr Szymala startował na 12 „D'Italia Open” z cyklu „Golde Ligue” we Włoskim Milano, gdzie w swojej konkurencji miał 90 zawod-

ników z 1 ligi światowej karate (między innymi Luca Valdesi), a swój udział zakończył na trzeciej rundzie.

27 marca

Międzynarodowy Turniej Karate „FUNAKOSHI CUP” we Wrocławiu

- Pastwa Marta, Kołder Ewa, Karwot Sara - 1 miejsce Kata drużynowe dziewcząt 14-15 lat

- Pastwa Marta 3 miejsce Kata ind. dziewcząt 14-15 lat

- Karolina Makarewicz oraz Karwot Sara przegrały walkę o brązowy medal. Shindo ■



Piotr Szymala na Dutch Open „Golden Ligue”

Fot. Shindo

5 miejsce dla Cieszyna

W dniach 25-27 marca w Żyrardowie odbył się XI Międzynarodowy Turniej Koszykówki Młodzików. Wystartowało w nim 10 zespołów, w tym podopieczni trenera Jacka Bortliczka drużyna MOSiR Cieszyn jako Mistrzowie Śląska i jedyna drużyna z naszego województwa.

W turnieju cieszyniacy zajęli 5 miejsce. To dobry wynik,

ponieważ poziom turnieju był bardzo wysoki. Drużyna MOSiR Cieszyn występowała w następującym składzie: Bortliczek Mateusz, Piwowarczyk Łukasz, Niemczyk Szymon, Zamora Stanisław, Kolondra Mariusz, Książak Krystian, Kobielski Maciej, Pawlak Paweł, Lupa Marek, Matuszek Kacper, Pobożny Jakub, Kracla Jakub, Bugajski Klaudiusz.

MOSiR ■

Akademia Dźwięków Ziemi

Dokończenie z 2 strony...

Konstruując oryginalne instrumentarium złożone z obiektów dźwiękowych współtworzą kompozycje komputerowe.

Wystawę prezentującą tak przygotowane instrumenty wzbogaconą wizualizacją i dźwiękiem można zobaczyć do 25 kwietnia w sali wystawowej Zamku Sztuki. Wystawa czynna jest codziennie w godz. 10.00-17.00.

Już teraz zapraszamy na 19 kwietnia na finał wystawy połączony ze spektaklem dźwiękowo – wizualnym w wykonaniu autorów projektu.

Zamek Cieszyn ■

Przepełnęli!

18 marca na basenie krytym Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie odbyły się XII Mistrzostwa Szkół Gimnazjalnych Miasta Cieszyna w Pływaniu, w których startowało 63 zawodników. Następujące miejsca w poszczególnych kategoriach zajęli:

Konkurencje dziewcząt:

100 m stylem dowolnym

1. Wilk Martyna (G1)
2. Wilczek Małgorzata (G1)
3. Szarek Natalia (G. TE)

100 m stylem klasycznym

1. Gawlas Magda (G1)
2. Wilczek Małgorzata (G1)
3. Wilk Martyna (G1)

100 m stylem grzbietowym

1. Gibiec Wiktoria (G. TE)
2. Wilk Martyna (G1)
3. Jagieło Natalia (G. TE)

50 m delfinem dziewcząt

1. Wilk Martyna (G1)
2. Wilczek Małgorzata (G1)
3. Gawlas Magda (G1)

200 m stylem zmiennym

1. Wilk Martyna (G1)
2. Wilczek Małgorzata (G1)
3. Gibiec Wiktoria (G. TE)

Sztafeta 4 x 50 m stylem dowolnym

1. Gimnazjum nr 1: Wilczek Małgorzata, Pieczonka Martyna, Gawlas Magda, Wilk Martyna

2. Gimnazjum Towarzystwa Ewangelickiego: Wysłuch Izabela, Szarek Natalia, Jagieło Natalia, Gibiec Wiktoria

Sztafeta 4 x 50 m stylem klasycznym

1. Gimnazjum nr 1: Wilczek Małgorzata, Lason Paulina, Wilk Martyna, Gawlas Magda

2. Gimnazjum Towarzystwa Ewangelickiego: Szarek Natalia, Jagieło Natalia, Broda Alicja, Gibiec Wiktoria

Konkurencje chłopców:

100 m stylem dowolnym

1. Dyrda Mikołaj (G. TE)
2. Nikiel Aleksander (G2)
3. Klęk Dawid (G2)

100 m stylem klasycznym

1. Hazuka Miłosz (G. TE)
2. Klęk Dawid (G2)
3. Tochowicz Kacper (G. TE)

100 m stylem grzbietowym

1. Dyrda Mikołaj (G. TE)
2. Hernik Mateusz (G1)
3. Kupka Jakub (G3)

50 m delfinem

1. Nikiel Aleksander (G2)
2. Hernik Mateusz (G1)
3. Klęk Dawid (G2)

200 m stylem zmiennym

1. Nikiel Aleksander (G2)
2. Klęk Dawid (G2)
3. Hernik Mateusz (G1)

Sztafeta 4x 50m s. dowolnym

1. G. TE: Hazuka Miłosz, Tochowicz Kacper, Pękowski Gabriel, Dyrda Mikołaj

2. G. nr 2: Polok Adrian, Dudkiewicz Maciej, Klęk Dawid, Nikiel Aleksander

3. G. nr 1: Przeczek Szymon, Parchoniuk Bartosz, Lorek Szymon, Hernik Mateusz

Sztafeta 4x50 m s. klasycznym

1. G. TE: Słupczyński Szymon, Dyrda Mikołaj, Tochowicz Kacper, Hazuka Miłosz

2. G. Katolickie: Kolek Maciej, Kudelski Dawid, Antkiewicz Michał, Wójciga Wojciech

3. G. nr 3: Piowczyk Szymon, Kopiec Marcin, Żwak Michał, Ratajczak Mariusz

Ranking szkół:

1. Gimnazjum nr 1
2. Gimnazjum Towarzystwa Ewangelickiego
3. Gimnazjum nr 2
4. Gimnazjum nr 3
5. Gimnazjum Katolickie

WOPR Cieszyn ■

Teatralnie w Bibliotece

Dokończenie z 2 strony...

Gość przygotował dla młodych słuchaczy prawdziwą literacką ucztę: wiersze Brzechwy, bajki afrykańskie oraz legendy cieszyńskie. Oczywiście, jak na aktora przystało, Tomasz Kłaptozcz zaprezentował cały wachlarz swych scenicznych umiejętności – nie tylko czytał teksty, ale też recytował, a nawet śpiewał! Nie na tym jednak koniec - gość zdradził najmłodszym tajniki aktorskiego fachu i opowiadał o pracy ludzi po drugiej stronie teatralnej kurtyny.

Spotkanie z Tomaszem Kłaptozczem odbyło się w ramach ogólnopolskiej akcji społecznej „Cała Polska czyta dzieciom”.

Oddział dla dzieci miał także okazję pochwalić się własnymi wychowankami, stawiającymi pod czujnym okiem i według inspirujących pomysłów Anny Ptasieńskiej pierwsze kroki na scenie. I choć to tylko biblioteczna scena, na premierę przedstawienia pt. „Chytry kot”, która odbyła się 18 marca, a także na kolejny występ 25 marca, stawili się licznie zaproszeni goście i wierni sympatycy bibliotecznej grupy „Nasz Teatrzyk”.

Młodzi adepci sztuki aktorskiej zagrali brawurowo i ze wzruszającym zaangażowaniem, zaś przygotowane specjalnie stroje i dekoracje dopełniły całości, czyniąc biblioteczne przedstawienia doskonałą rozrywką na piątkowe popołudnie.

BM ■

O ruchu praktycznie

21 marca członkowie Klubu Zdrowia w Cieszynie spotkali się w Domu Narodowym, by pogłębić wiedzę na temat dobroczynnego wpływu wysiłku fizycznego na zdrowie i kondycję.

Trzeci poniedziałek miesiąca zarezerwowano dla zajęć warsztatowych. Większość uczestników spotkania to osoby aktywne fizycznie, uprawiające nordic walking, sporo spacerujące. Nie trzeba ich przekonywać co do wartości ruchu. Prowadząca warsztaty Justyna Sadzik, fizjoterapeutka, skupiła się więc na praktyce. Przygotowała zestaw

5-6 prostych ćwiczeń wzmacniających kręgosłup, zwłaszcza jego szyjny i lędźwiowy odcinek, a także mięśnie brzucha. Podkreślała, że dzięki właściwie dobranym ćwiczeniom nawet dziesięciominutowa gimnastyka wykonywana codziennie w szybkim czasie przyniesie pozytywne rezultaty. Ważne, by nie forsować organizmu, działać w zgodzie z własnymi możliwościami, stopniowo podnosząc sprawność.

Warsztatowa forma spotkania sprzyjała rozmowie, dawała możliwość wyjaśnienia wątpliwości. Pytano między innymi o to, na ile masaż jest pomocny w tera-

Starcie na tafli

27 marca na lodowisku Hali Widowiskowo - Sportowej w Cieszynie im. Cieszyńskich Olimpijczyków odbył się amatorski turniej hokejowy - O Puchar Piastów. W turnieju wzięły udział drużyny Viking's Oświęcim, CJTH Czarne Pantery, TMHL Kędzierzyn Koźle, IPA Tychy.

Najlepszymi zawodnikami turnieju zostali: bramkarz turnieju - Wojtowicz Marek (Viking's Oświęcim), obrońca turnieju - Milek Andrzej (IPA Tychy), król strzelców - Stochaj Marek (TMHL Kędzierzyn Koźle).

Wyniki:

Viking's Oświęcim - IPA Tychy - 3:2

CJTH 'Czarne Pantery' - TMHL Kędzierzyn-Koźle - 10:2

TMHL Kędzierzyn-Koźle - IPA Tychy - 4:3

Viking's Oświęcim - CJTH 'Czarne Pantery' - 4:1

Viking's Oświęcim - TMHL Kędzierzyn-Koźle - 3:3

CJTH 'Czarne Pantery' - IPA Tychy - 7:3.

MOSiR ■

Warsztaty edytorskie

Dokończenie z 1 strony...

Jednym z zadań jakie uczestnicy mieli do wykonania było przygotowanie projektu wydawnictwa „Cieszyn w liczbach”. Powstało kilka bardzo ciekawych pomysłów, być może któryś z nich wkrótce doczeka się realizacji. Uczestnicy mieli również okazję zwiedzić Książnicę Cieszyńską, Muzeum Drukarstwa oraz dru-

karnię w Czeskim Cieszynie.

W trakcie trwania warsztatów odbyło się otwarcie wystawy „Najpiękniejsze książki Szwajcarii 2008 i 2009” oraz bardzo ciekawy wykład Roberta Olesia na temat XX-wiecznej książki szwajcarskiej pt. „Wichrzyciele i drożdże”.

Do obejrzenia wystawy zapraszamy do 10 kwietnia.

Zamek Cieszyn ■

pii bólu kręgosłupa. Pani Justyna wyjaśniła, że masaż leczniczy polega na rozluźnianiu mięśni, łagodzeniu ich sztywności, napięcia i bólu, a zatem i łagodzeniu napięcia psychicznego. Niestety, nie wzmacnia mięśni. Stąd, choć przynosi ulgę, w żaden sposób

nie zastąpi gimnastyki.

Spotkania cieszyńskiego klubu zdrowia odbywają się w Domu Narodowym w każdy 2, 3 i 4 poniedziałek miesiąca, o godz. 17.00. Udział w spotkaniach jest bezpłatny.

ChSCh ■



Burmistrz Miasta postanowił

- Zatwierdzić tryb przetargu nieograniczonego i treść dokumentów przetargowych dla przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na wykonanie robót budowlanych - Budowa kanalizacji w ramach LII w rejonie ulicy Przepilińskiego dla przeprowadzenia postępowania.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały w sprawie przyznania Nagrody Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.
- Uznać celowość realizacji zadania publicznego z zakresu kultury i sztuki pod nazwą: „Święto Szlaku Techniki Województwa Śląskiego - INDUSTRIADA 2011” zawartego we wniosku złożonym przez Muzeum Drukarstwa w Cieszynie oraz ogłosić otwarty konkurs na realizację tego zadania.
- Unieważnić otwarty konkurs ofert na realizację zadania publicznego Gminy Cieszyn na rok 2011 z zakresu pomocy społecznej: PEAD 2011 - wsparcie najuboższych mieszkańców gminy Cieszyn.
- Powołać zespół, którego zadaniem będzie opracowanie i wdrożenie odpowiednich procedur oraz zapewnienie właściwej realizacji zadań nałożonych na Gminę Cieszyn wynikających z ustawy z dn. 4.02.2001 o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3.
- Wyznaczyć część działki przy ul. Wyższa Brama 4 do prowadzenia sprzedaży pieczywa z budki obwoźnej na okres jednego roku.
- Powołać komisję przetargową dla przygotowania i prowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na wykonanie robót: „Kontrakty III b i IV - Przebudowa systemu kanalizacyjnego w śródmieściu Cieszyna” oraz „Budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie w rejonie ul. Pikiety i Przepilińskiego - kontrakt VIII” realizowanych w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”.
- Wyrazić zgodę na usunięcie przez Przedsiębiorstwo Zarządzania i Obrotu Nieruchomościami ZAPON Sp. z o. o. z Cieszyna drzewa rosnącego na nieruchomości stanowiącej własność Gminy Cieszyn i dzierżawionej przez Wspólnotę Mieszkaniową przy ul. Tysiąclecia 9.
- Wprowadzić w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie procedu-

re postępowania administracyjnego w sprawie oddania nieruchomości w trwałe zarząd.

- Zatwierdzić i podać do publicznej wiadomości informację o przeznaczeniu do wydzierżawienia nieruchomości obejmującej część działki o pow. 2 ha położonej w rejonie ulicy T. Kościuszki.
- Udzielić zgody Górnośląskiej Spółce Gazownictwa Oddział Zakład Gazowniczy w Zabrze Rozdzielnia Gazu w Cieszynie na wejście na teren będącej własnością Gminy Cieszyn przy ul. Siennej w celu zaprojektowania i wykonania przyłącza gazu.
- Ogłosić I przetarg nieograniczony na zbycie lokalu mieszkalnego położonego w budynku przy ul. Solnej 10.
- Sporządzić i podać do publicznej wiadomości informację o przeznaczeniu do sprzedaży w drodze bezprzetargowej nieruchomości przy ul. Morcinka.
- Odmówić Operatorowi Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. z Warszawy ustanowienia służebności przesyłu po działkach w rejonie ul. Frysztańskiej.
- Udzielić zamówienia publicznego firmie Biuro Projektów Budownictwa Komunalnego Sp. z o. o. w Katowicach, na pełnienie nadzoru autorskiego nad realizacją inwestycji „Budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie Krasnej”, przy założeniu, że cena za jednorazowy pobyt wyniesie 830 zł netto.
- Zarządzić przeprowadzenie konsultacji projektu uchwały w sprawie określenia trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego do spraw przeciwdziałania przemocy w rodzinie. Wyznaczyć termin, ustalić treść ogłoszenia i podać je do publicznej wiadomości.
- Rozstrzygnąć otwarty konkurs na realizację zadań ze środków budżetu Gminy na rok 2011 z zakresu realizacji programów szkolenia sportowego prowadzonego przez cieszyńskie kluby sportowe i przyznać dotacje oferentom.
- Udzielić zamówienia dodatkowego w trybie z wolnej ręki dotychczasowemu wykonawcy robót budowlanych firmie GUTKOWSKI z Leszna na wykonanie instalacji rurociągów tłocznych w ramach zadania „Modernizacja oczyszczalni ścieków w Cieszynie” realizowanego w projekcie „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”.

Edyta Subocz



Ogłoszenia i komunikaty

Zarządzenie Nr 735/II/2010 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 17 listopada 2010 roku w sprawie wprowadzenia nowych stawek czynszowych w komunalnych lokalach mieszkalnych

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. Nr 142 z 2001 r., poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 8 pkt 1 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 roku o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (t.j. Dz. U. Nr 31 z 2005 r., poz. 266 z późn. zm.), w wykonaniu uchwały Nr XLVIII/487/06 Rady Miejskiej Cieszyna z 27 kwietnia 2006 roku w sprawie Programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem Gminy Cieszyn.

§ 1

Wprowadzam nowe stawki czynszowe w komunalnych lokalach mieszkalnych wynajętych na czas nieoznaczony określone w załączniku nr 1.

§ 2

Wprowadzam nowe stawki czynszowe w komunalnych lokalach mieszkalnych wynajętych na czas oznaczony określone w załączniku nr 2.

§ 3

W stosunku do osób o niskich dochodach, o których mowa w Rozdziale VIII uchwały Nr XLVIII/487/06 Rady Miejskiej Cieszyna z 27 kwietnia 2006 roku w sprawie Programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem Gminy Cieszyn, stosować stawki czynszowe określone w załączniku nr 3.

Piastowski piruet

Dokończenie z 1 strony...

Dodatkowo w każdej kategorii sędziowie wybierali dziecko wykonujące najpiękniejszy piruet, nagradzając go statuetką. Nagrodzeni zostali: Dominika Grędel UKS MOSiR Sosnowiec, Martyna Smoczyńska KS MOSiR Cieszyn, Daria Pełka UKLF Ochota Warszawa, Radek Machac KS MOSiR Cieszyn.

MOSiR składa podziękowania rodzicom i trenerom zaangażowanym w organizację zawodów.

Zdobyte miejsca w poszczególnych kategoriach:

Solistki 2003

1. Dominika Grędel UKS MOSiR Sosnowiec
2. Wiktoria Pastuszka UKS MOSiR Sosnowiec
3. Wiktoria Sikorska UKLF Ochota Warszawa
6. Katerina Bockova MOSiR Cieszyn
7. Justyna Wawrzacz MOSiR Cieszyn

Solistki 2004

1. Klaudia Gierczak UIKLF PIRU-

MOSiR

ETTE Opole

2. Dominika Grajny MKL Krakowianka Kraków
3. Martyna Smoczyńska MOSiR Cieszyn
5. Weronika Tokarczyk MOSiR Cieszyn
6. Michaela Holotnakova MOSiR Cieszyn
10. Adela Sciskalova MOSiR Cieszyn

Solistki 2005

1. Anna Hernik MOSiR Cieszyn
10. Marta Król MOSiR Cieszyn

Soliści 2003

1. Radek Machac MOSiR Cieszyn

Soliści 2004

1. Tymon Marzec KLF Lajkonik Kraków

Soliści 2005

1. Jakub Lofek UKLF Unia Oświecim
2. Piotr Sikorski UKLF Ochota Warszawa
3. Marek Gierczak UIKLF PIRU-ETTE Opole
4. Szymon Suliga MOSiR Cieszyn



Fot. MOSiR

Anna Hernik KS MOSiR Cieszyn na 1 miejscu podium w kategorii solistki 2005

§ 4

Traci moc zarządzenie Nr 792/II/2009 Burmistrza Miasta Cieszyna.

§ 5

Wykonanie zarządzenia powierzam Prezesowi Zarządu Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.

§ 6

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia, przy czym stawki czynszowe określone w załącznikach będą obowiązywać od dnia 1 kwietnia 2011 roku.

Załącznik nr 1

I. Tabela stawek czynszowych.

Lokal klasy	Przedział punktów		Strefa miasta		
	Grupa	Ilość	Stawki czynszowe		
			A	B	S
I	1	37 -:- 38	7,79 zł/m ²	7,59 zł/m ²	8,02 zł/m ²
	2	32 -:- 36	7,59 zł/m ²	7,36 zł/m ²	7,79 zł/m ²
	3	27 -:- 31	7,36 zł/m ²	7,02 zł/m ²	7,59 zł/m ²
II	4	22 -:- 26	7,02 zł/m ²	6,70 zł/m ²	7,36 zł/m ²
	5	17 -:- 21	6,70 zł/m ²	6,29 zł/m ²	7,02 zł/m ²
	6	7 -:- 16	6,29 zł/m ²	5,79 zł/m ²	6,70 zł/m ²
	7	- 4 -:- 6	5,79 zł/m ²	5,20 zł/m ²	6,29 zł/m ²
	8	-5 -:- -22	5,20 zł/m ²	4,44 zł/m ²	5,79 zł/m ²

II. Stawka czynszu w każdej klasie podlega podwyższeniu o 20% w stosunku do określonej w tabeli w przypadku zasiedlenia mieszkań w budynku nowo wybudowanym i w budynku, w którym wykonano remont kapitalny po 27 maja 1990 roku, z zastrzeżeniem pkt III.

III. W budynku przy ul. Bucewicza 16, w którym wykonano remont kapitalny, stawka czynszu w każdej klasie podlega podwyższeniu o 10% w stosunku do określonej w tabeli.

IV. Stawka ustalona według zasad określonych w punktach II i III obniżona będzie o 5% za każde pełne 5 lat użytkowania lokalu, do czasu osiągnięcia właściwej, określonej w tabeli stawek czynszowych.

V. Przez remont kapitalny rozumie się prace remontowo-modernizacyjne wykonane w okresie kolejnych 5 lat, o wartości przekraczającej 40% wartości odtworzonej budynku.

Załącznik nr 2

Lokal klasy	Przedział punktów		Stawki czynszowe zł/m ²
	Grupa	Ilość	
I	1	25 -:- 29	1,80
	2	15 -:- 24	1,65
II	3	9 -:- 14	1,36
	4	4 -:- 8	1,07
III	5	- 4 -:- 3	0,78
	6	-21 -:- -5	0,48

Załącznik nr 3

I. Dla osób, których dochód na członka gospodarstwa domowego nie przekracza:

- a) 250 % najniższej emerytury, w przypadku osób samotnych,
b) 150 % najniższej emerytury, w przypadku rodzin,

Lokal klasy	Przedział punktów		Strefa miasta		
	Grupa	Ilość	Stawki czynszowe		
			A	B	S
I	1	37 -:- 38	5,50 zł/m ²	5,36 zł/m ²	5,66 zł/m ²
	2	32 -:- 36	5,36 zł/m ²	5,19 zł/m ²	5,50 zł/m ²
	3	27 -:- 31	5,19 zł/m ²	4,95 zł/m ²	5,36 zł/m ²
II	4	22 -:- 26	4,95 zł/m ²	4,73 zł/m ²	5,19 zł/m ²
	5	17 -:- 21	4,73 zł/m ²	4,44 zł/m ²	4,95 zł/m ²
	6	7 -:- 16	4,44 zł/m ²	4,09 zł/m ²	4,73 zł/m ²
	7	- 4 -:- 6	4,09 zł/m ²	3,68 zł/m ²	4,44 zł/m ²
	8	-5 -:- -22	3,68 zł/m ²	3,15 zł/m ²	4,09 zł/m ²

II. Dla osób, których dochód na członka gospodarstwa domowego mieści się w granicach:

- a) powyżej 250 % do 300 % włącznie najniższej emerytury, w przypadku osób samotnych,
b) powyżej 150 % do 180 % włącznie najniższej emerytury, w przypadku rodzin,

Lokal klasy	Przedział punktów		Strefa miasta		
	Grupa	Ilość	Stawki czynszowe		
			A	B	S
I	1	37 -:- 38	6,02 zł/m ²	5,88 zł/m ²	6,20 zł/m ²
	2	32 -:- 36	5,88 zł/m ²	5,69 zł/m ²	6,02 zł/m ²
	3	27 -:- 31	5,69 zł/m ²	5,43 zł/m ²	5,88 zł/m ²
II	4	22 -:- 26	5,43 zł/m ²	5,18 zł/m ²	5,69 zł/m ²
	5	17 -:- 21	5,18 zł/m ²	4,87 zł/m ²	5,43 zł/m ²
	6	7 -:- 16	4,87 zł/m ²	4,48 zł/m ²	5,18 zł/m ²
	7	- 4 -:- 6	4,48 zł/m ²	4,02 zł/m ²	4,87 zł/m ²
	8	-5 -:- -22	4,02 zł/m ²	3,44 zł/m ²	4,48 zł/m ²

III. Dla osób, których dochód na członka gospodarstwa domowego mieści się w granicach:

- a) powyżej 300 % do 350 % włącznie najniższej emerytury, w przypadku osób samotnych,
b) powyżej 180 % do 210 % włącznie najniższej emerytury, w przypadku rodzin,

Lokal klasy	Przedział punktów		Strefa miasta		
	Grupa	Ilość	Stawki czynszowe		
			A	B	S
I	1	37 -:- 38	6,64 zł/m ²	6,46 zł/m ²	6,83 zł/m ²
	2	32 -:- 36	6,46 zł/m ²	6,25 zł/m ²	6,64 zł/m ²
	3	27 -:- 31	6,25 zł/m ²	5,97 zł/m ²	6,46 zł/m ²
II	4	22 -:- 26	5,97 zł/m ²	5,70 zł/m ²	6,25 zł/m ²
	5	17 -:- 21	5,70 zł/m ²	5,35 zł/m ²	5,97 zł/m ²
	6	7 -:- 16	5,35 zł/m ²	4,93 zł/m ²	5,70 zł/m ²
	7	- 4 -:- 6	4,93 zł/m ²	4,44 zł/m ²	5,35 zł/m ²
	8	-5 -:- -22	4,44 zł/m ²	3,78 zł/m ²	4,93 zł/m ²

IV. Dla osób, których dochód na członka gospodarstwa domowego mieści się w granicach:

- a) powyżej 350 % do 400 % włącznie najniższej emerytury, w przypadku osób samotnych,
b) powyżej 210 % do 250 % włącznie najniższej emerytury, w przypadku rodzin,

Lokal klasy	Przedział punktów		Strefa miasta		
	Grupa	Ilość	Stawki czynszowe		
			A	B	S
I	1	37 -:- 38	7,21 zł/m ²	7,03 zł/m ²	7,43 zł/m ²
	2	32 -:- 36	7,03 zł/m ²	6,81 zł/m ²	7,21 zł/m ²
	3	27 -:- 31	6,81 zł/m ²	6,50 zł/m ²	7,03 zł/m ²
II	4	22 -:- 26	6,50 zł/m ²	6,21 zł/m ²	6,81 zł/m ²
	5	17 -:- 21	6,21 zł/m ²	5,83 zł/m ²	6,50 zł/m ²
	6	7 -:- 16	5,83 zł/m ²	5,37 zł/m ²	6,21 zł/m ²
	7	- 4 -:- 6	5,37 zł/m ²	4,83 zł/m ²	5,83 zł/m ²
	8	-5 -:- -22	4,83 zł/m ²	4,13 zł/m ²	5,37 zł/m ²

V. Stawka czynszu w każdej klasie podlega podwyższeniu o 20% w stosunku do określonej w tabelach w przypadku zasiedlenia mieszkań w budynku nowo wybudowanym i w budynku, w którym wykonano remont kapitalny po 27 maja 1990 roku, z zastrzeżeniem pkt VI.

VI. W budynku przy ul. Bucewicza 16, w którym wykonano remont kapitalny, stawka czynszu w każdej klasie podlega podwyższeniu o 10% w stosunku do określonej w tabeli.

VII. Stawka ustalona według zasad określonych w punktach V i VI obniżona będzie o 5% za każde pełne 5 lat użytkowania lokalu, do czasu osiągnięcia właściwej, określonej w tabeli stawek czynszowych.

VIII. Przez remont kapitalny rozumie się prace remontowo-modernizacyjne wykonane w okresie kolejnych 5 lat, o wartości przekraczającej 40% wartości odtworzonej budynku.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze **ustnego przetargu ograniczonego** do właścicieli i użytkowników wieczystych nieruchomości przyległych, **działki** obr. 48, nr: 5/17 o pow. 0,0108 ha i nr 5/18 o pow. 0,0173 ha, obj. KW nr BB1C/00053022/4 Sądu Rejonowego w Cieszynie, położone w Cieszynie przy **ul. Morcinka**.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 23 marca 2011 r. do 14 kwietnia 2011 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do wydzierżawienia w trybie **bezpłatnym**, nieruchomości położoną w Cieszynie w rejonie **ul. A. „Bolko” Kantora** stanowiącą część **działki** nr 3/1 ibr. 61 o pow. 80 m², obj. KW nr BB1C/00047753/2 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 24 marca 2011 r. do 15 kwietnia 2011 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w drodze **przetargu ustnego nieograniczonego lokal mieszkalny nr 12** położony w budynku przy **ul. Solnej 10** w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 1/12 części.

Wykaz o przeznaczeniu do sprzedaży został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres 21 dni, tj. od dnia 15 marca 2011 r. do dnia 4 kwietnia 2011 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że **11.05.2011 r. o godz. 10.00** odbędzie się **I publiczny ustny przetarg nieograniczony** na zbycie **lokalu mieszkalnego nr 10** o pow. 47,33 m² położonego w budynku przy **ul. Solnej 10** w Cieszynie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 110.000,00 zł.

Szczegółowe ogłoszenie znajduje się na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod nr tel. 33/4794230 lub 4794232.

KOMUNIKAT

Uprzejmie informujemy, że z dniem 18 marca 2011 r. Jednostka Realizująca Projekt "UPORZĄDKOWANIE GOSPODARKI ŚCIEKOWEJ W AGLOMERACJI CIESZYŃSKIEJ" została przeniesiona na ul. Kochanowskiego 14 (parter - dawna siedziba Straży Miejskiej).

Adres do korespondencji pozostaje bez zmian: Rynek 1, 43-400 Cieszyn, jrp@um.cieszyn.pl.

Zmianie uległy numery telefonów:

- Stanowiska administracyjne: 33 4794 382-385

- Stanowiska techniczne: 33 4794 386-387

- Faks 33 4794 380

JRP

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdził do **wydzierżawienia na cel rolny** część działki nr 15/2 obr. 11 o powierzchni dzierżawy 2 ha, położonej w rejonie **ul. Zamarskiej** w Cieszynie.

Wykaz o przeznaczeniu w/w gruntu do wydzierżawienia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od dnia 22 marca 2011 r. do dnia 12 kwietnia 2011 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 11 kwietnia 2011 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszynie o godz. 10.15 odbędzie się **ustny przetarg nieograniczony** na zagospodarowanie w formie **dzierżawy** na czas nieokreślony z przeznaczeniem na cel rekreacyjny nieruchomości stanowiącej własność Gminy Cieszyn, położonej przy **ulicy Błogockiej** w Cieszynie, oznaczonej jako działka nr 2/8 obr. 55 o pow. **721 m²**. Stawka wyjściowa przyjęta do przetargu wynosi 0,45 zł/m². Stawka ta będzie stanowiła podstawę do określenia wysokości rocznego czynszu dzierżawnego, płatnego do 31 marca każdego roku, przy czym czynsz ten będzie podlegał rocznej waloryzacji o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych. Termin wpłacenia wadium upływa 7 kwietnia 2011 r.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33 4794230 lub 33 4794234.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 11 kwietnia 2011 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszynie o godz. 10.00 odbędzie się **drugi ustny przetarg nieograniczony** na zagospodarowanie w formie **dzierżawy** na czas nieokreślony z przeznaczeniem na cele rekreacyjne części nieruchomości położonej w rejonie **ul. Cichej** w Cieszynie oznaczonej jako działka nr 3/9 obr. 10 o pow. **376 m²**. Stawka wyjściowa rocznego czynszu dzierżawnego wynosi 0,35 zł/m². Wylicytowany w przetargu czynsz dzierżawny płatny będzie do 31 marca każdego roku, przy czym będzie on podlegał rocznej waloryzacji o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych. Termin wpłacenia wadium upływa 7 kwietnia 2011 r.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33 4794230 lub 33 4794234.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że **12.05.2011 r. o godz. 10.00** odbędzie się **III publiczny ustny przetarg nieograniczony** na zbycie **lokalu mieszkalnego nr 1**, o pow. **34,23 m²** położonego w budynku przy **ul. Frysztańskiej 34** w Cieszynie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 62.000,00 zł.

Szczegółowe ogłoszenie znajduje się na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod nr tel. 33/4794230 lub 4794232.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w **drodze przetargu ustnego nieograniczonego budynek mieszkalny jednolokalowy wraz z działką** położony przy **ul. Frysztańskiej 155** w Cieszynie.

Wykaz o przeznaczeniu do sprzedaży został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres 21 dni, tj. od dnia 15 marca 2011 r. do dnia 4 kwietnia 2011 r.

Ogłoszenie w sprawie rozliczenia opłat z tytułu użytkowania wieczystego.

Informacja przeznaczona jest dla osób, które przekształciły prawo użytkowania wieczystego gruntów Gminy Cieszyn w prawo własności nieruchomości.

Informuję, iż osobom, które przekształciły prawo użytkowania wieczystego nieruchomości stanowiących własność Gminy Cieszyn w prawo własności nieruchomości, zgodnie z art. 71 ust. 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t. j. Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.), przysługuje zwrot nadpłaconej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego za rok, w którym nastąpiło przekształcenie - kwota opłaty rocznej podlega zmniejszeniu proporcjonalnie do czasu trwania użytkowania wieczystego w tym roku.

Po upływie trzech lat od daty przekształcenia użytkowania wieczystego w prawo własności uprawnienie do zwrotu proporcjonalnie rozliczonej części opłaty wygasa.

Ogłoszenie w sprawie konieczności uiszczenia opłat z tytułu użytkowania wieczystego.

Informacja przeznaczona jest dla użytkowników wieczystych gruntów Gminy Cieszyn. Zgodnie z obowiązującymi przepisami osoba będąca użytkownikiem wieczystym gruntów własności Gminy Cieszyn zobowiązana jest do **uiszczenia bez wezwania stałej opłaty rocznej do dnia 31 marca każdego roku**. Należną kwotę można wpłacić w kasie Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1 (wejście od ul. Srebrnej) lub na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie - ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr **25 1050 1083 1000 0001 0075 7897**. Niedopełnienie powyższego obowiązku wiąże się z poniesieniem przez użytkownika wieczystego dodatkowych kosztów - opłaty za pisemne wezwanie do zapłaty oraz naliczenie ustawowych odsetek za zwłokę.

Szczegółowych informacji na temat użytkowania wieczystego, w tym wysokości opłat i stanu prawnego nieruchomości udziela w godzinach urzędowania Wydział Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pokój 22 oraz pod numerem tel. (033) 47 94 234.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznaczona do najmu wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy ul. Głębokiej nr 34 o powierzchni 60,40 m², której najem może nastąpić na rzecz osób zobowiązujących się do wykonania w lokalu remontu własnym staraniem i na własny koszt, z przeznaczeniem na cele mieszkalne. Ogłoszenie zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. (ul. Liburnia 2a, I piętro) oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. ul. Liburnia 2a, I piętro, pokój 8, tel. 338511886.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze przetargu pisemnego, ograniczonego, lokal użytkowy położony na parterze budynku nr 2 przy ul. Wąskiej w Cieszynie o łącznej powierzchni użytkowej 33,90 m², na prowadzenie cichej, nieuciążliwej dla mieszkańców budynku działalności gospodarczej.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 033 85 23 752.

Informacja na temat wyborów do izb rolniczych:

OBWIESZCZENIE KOMISJI OKRĘGOWEJ nr 101 w Mieście/Gminie CIESZYN z dnia 24 marca 2011 r.

Na podstawie uchwały nr 8/2011 Krajowej Rady Izb Rolniczych z dnia 1 grudnia 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad i trybu przeprowadzania wyborów do walnych zgromadzeń izb rolniczych podaje do wiadomości osób uprawnionych, listę kandydatów w okręgu NR 101 w wyborach do Rad Powiatowych Śląskiej Izby Rolniczej, zarządzonych na dzień 3 kwietnia 2011 r. w lokalu wyborczym mieszczącym się w: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1 (Ratusz) czynnym: w godz. 8.00 do 18.00:

- Boruta Jerzy, lat 41, wykształcenie średnie, zawód: rolnik, miejsce zamieszkania: Cieszyn

Okręgowa Komisja Wyborcza

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznaczona do najmu wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy ul. Srebrnej nr 12 o powierzchni 34,40 m², której najem może nastąpić na rzecz osób zobowiązujących się do wykonania w lokalu remontu własnym staraniem i na własny koszt, z przeznaczeniem na cele mieszkalne. Ogłoszenie zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. (ul. Liburnia 2a, I piętro) oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. ul. Liburnia 2a, I piętro, pokój 8, tel. 338511886.

INFORMACJA GMINNEGO KOMISARZA SPISOWEGO W CIESZYNIE

Uprzejmie informuję, że w okresie od 8 kwietnia do 30 czerwca 2011 r. na terenie miasta Cieszyna rachmistrzowie spisowi przeprowadzą Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań, według stanu na dzień 31 marca 2011r., godz. 24.00.

Informacje zbierane w trakcie wywiadu będą wprowadzane bezpośrednio przez rachmistrzów do przenośnych urządzeń elektronicznych i niezwłocznie przekazywane do bazy danych w GUS.

Każdy rachmistrz spisowy będzie nosił w widocznym miejscu identyfikator ze zdjęciem, imieniem i nazwiskiem, pieczęcią urzędu statystycznego oraz pieczęcią imienną i podpisem dyrektora urzędu statystycznego, który wydał identyfikator.

W przypadku wątpliwości, tożsamość rachmistrza można potwierdzić telefonicznie w Gminnym Biurze Spisowym w Cieszynie w godz. 7.30 - 15.30 pod numerami: 33/4794209, 33/4794329, w godz. 15.30 - 20.00 pod numerami : 608615825, 792912769.

Jednocześnie informuję, że obowiązek udzielania odpowiedzi wynika z ustawy o Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań w 2011r. (Dz.U. Nr 47 poz 277).

Proszę uprzejmie mieszkańców Cieszyna o umożliwienie rachmistrzom dokonania spisu, zgodnie z obowiązującymi standardami i wymaganiami przepisów prawa.

Gminny Komisarz Spisowy
w Cieszynie
Mieczysław Szczurek

Konkurs grantów Stowarzyszenia Zdrowych Miast Polskich

Stowarzyszenie Zdrowych Miast Polskich, którego członkiem jest Cieszyn, ogłosiło konkurs grantów na 2011 rok w zakresie promocji zdrowia. O granty mogą się ubiegać miasta i gminy - członkowie Stowarzyszenia Zdrowych Miast Polskich, jednostki organizacyjne im podległe oraz działające na terenie tych miast i gmin podmioty nie zaliczane do sektora finansów publicznych i nie kierujące się osiągnięciem zysku.

Tematy konkursu "Granty Stowarzyszenia Zdrowych Miast Polskich" obowiązujące w 2011 roku to:

1. Zdrowie kobiet.
2. Aktywność fizyczna a zdrowie.
3. Ekologia a zdrowie.
4. Zdrowie psychiczne.

Regulamin konkursu oraz wnioski dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, pok. 17, w godzinach pracy Urzędu. Wnioski można składać do dnia 6 maja 2011 r. w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa celem ich zaopiniowania przez Koordynatora lokalnego.

Wydział OŚR

NABÓR DO LICEUM

Stowarzyszenie „Dziedzictwo św. Jana Sarkandra” informuje o naborze uczniów do Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego im. św. Melchiora Grodzieckiego. Szkoła istnieje od 1997 r. Ponad 90 % naszych uczniów podejmuje studia wyższe. Czesne wynosi 280,00 złotych miesięcznie.

OFERUJEMY UCZNIOM

- dwudziestoosobowe klasy,
- bezpieczeństwo uczniów i ochronę przed narkotykami, nikotyną i alkoholem,
- program wychowawczy oparty na wartościach chrześcijańskich,
- możliwość udziału w wymianach i konferencjach międzynarodowych,
- pracę w kołach zainteresowań: koło teatralne, koło historii sztuki, koło matematyczne, SKS, inne koła przedmiotowe,
- konwersacje z języka angielskiego z lektorem Anglikiem,
- basen,
- zajęcia dodatkowe: język francuski, język łaciński,
- atmosferę wspólnoty,
- system stypendiów: naukowe, socjalne,
- zajęcia dydaktyczne realizowane przez wysoko wykwalifikowaną kadrę pedagogów.

SZKOŁA PROPONUJE ROZSZERZENIA

- humanistyczne (język polski, historia)
- społeczno – prawne (historia, geografia, wiedza o społeczeństwie)
- matematyczno – fizyczno – informatyczne (matematyka, fizyka informatyka)
- biologiczno – chemiczne (biologia, chemia i dodatkowo – fizyka)

TYLKO U NAS można realizować rozszerzenia z wybranych przez siebie przedmiotów – bez ograniczenia profilem klasy,

TYLKO U NAS naukę języków obcych w rozszerzonym wymiarze godzin realizują wszyscy uczniowie z podziałem na poziomy zaawansowania: język angielski – 5 godzin tygodniowo, język niemiecki lub francuski – 3 godziny tygodniowo.

REKRUTACJA

Rekrutacja do Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego im. św. Melchiora Grodzieckiego w Cieszynie jest prowadzona w formie elektronicznej i rozpoczyna się 9 maja 2011 r.

Uczeń może zostać członkiem wspólnoty szkolnej, jeżeli w wyniku postępowania rekrutacyjnego znajdzie się w gronie najlepszych (www.dziedzictwo.org.pl).

Terminarz rekrutacji:

- Od 9 maja 2011 r. do 20 czerwca 2011 r. (do godz. 12.00) – wprowadzanie podań przez Internet oraz składanie dokumentów przez Kandydatów.
 - Od 22 czerwca 2011 r. do 27 czerwca 2011 r. (do godz. 15.00) – składanie potwierdzonych kopii świadectw ukończenia gimnazjum i kopii zaświadczeń o szczegółowych wynikach egzaminu gimnazjalnego (kopie oznaczone nr „1”)
 - 1 lipca 2011 r. (do godz. 10.00) – ogłoszenie listy Kandydatów zakwalifikowanych do Szkoły
 - Do 5 lipca 2011 r. (do godz. 12.00) – potwierdzenie woli uczęszczania do Szkoły poprzez dostarczanie oryginałów świadectw ukończenia gimnazjum i oryginałów zaświadczeń o szczegółowych wynikach egzaminu gimnazjalnego.
 - 6 lipca 2011 r. (do godz. 10.00) – ogłoszenie listy przyjętych do Szkoły i podanie informacji o wolnych miejscach.
 - Od 6 lipca 2011 r. do 31 sierpnia 2011 r. – dodatkowa rekrutacja w przypadku wolnych miejsc.
- Informacja o wolnych miejscach będzie podana w elektronicznym systemie rekrutacyjnym.

Informacje dotyczące funkcjonowania szkoły oraz rekrutacji można uzyskać w sekretariacie szkoły lub bezpośrednio u dyrektora Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do godz. 14.30.

Zapraszamy na Dzień Otwarty 26 maja 2011 r. (tj. czwartek) w godz. od 8.00 do 16.00. Zgłoszenia pod numerem telefonu (33) 8525-184 lub na grodziecki.sekretariat@wp.pl.

PRZETERMINOWANE LEKI
DO APTEKI

W każdym gospodarstwie domowym znajduje się apteczka, a w niej zawsze można znaleźć niepotrzebne lub przeterminowane leki. Pomimo upływu czasu zachowują one dużą aktywność biologiczną i nawet przeterminowane stanowią potencjalne zagrożenia dla zdrowia, a nawet życia ludzi, szczególnie dzieci. Wiele z nich uznaje się za odpady niebezpieczne, które – jeżeli nie zostaną odpowiednio unieszkodliwione – mogą stanowić zagrożenie dla środowiska przyrodniczego.

Dlatego nie wyrzucamy niewykorzystanych i przeterminowanych leków do kubłów na śmieci lub do kanalizacji, ale uporządkujmy nasze domowe apteczki i niepotrzebne leki zanieśmy do... apteki. We wszystkich cieszyńskich aptekach zostały ustawione specjalne pojemniki, do których można wrzucać leki (wraz z opakowaniami)

w każdej postaci: tabletki, drażetki, ampułki, maści, proszki, syropy, krople. Zebrane w ten sposób przeterminowane leki zostaną unieszkodliwione w sposób bezpieczny dla środowiska.

Wydział OŚR



Apel do mieszkańców

Wielkimi krokami zbliża się kolejny weekend majowy, a wraz z nim 13. Przegląd Filmowy Kino na Granicy. Z roku na rok impreza ściąga do Cieszyna coraz więcej gości, uczestników i przedstawicieli mediów.

Jako organizatorzy jesteśmy z tego faktu ogromnie dumni. Z drugiej jednak strony stajemy przed problemem niewystarczającej ilości miejsc noclegowych dla naszych uczestników. Stąd apel do mieszkańców Cieszyna, by już teraz zastanowili się, czy zechcieliby wynająć swoje prywatne kwatery uczestnikom naszej imprezy. Tegoroczna edycja Kina na Granicy odbędzie się w dniach od 28 kwietnia do 3 maja i właśnie na te dni nasi

13. 28/4 3/5 2011
8 KINO GRANICY

kinonagranicy.pl / kinonahranici.cz
Cieszyn / Český Těšín

uczestnicy będą poszukiwać noclegów.

Osobą odpowiedzialną za kontakt z Państwem jest Benjamin Zapała, do którego już teraz mogą Państwo zgłaszać swoje oferty e-mailowo na adres: akredytacje@kinonagranicy.pl lub telefonicznie pod nr +48 608 288 446.

Z góry bardzo dziękujemy i zachęcamy do współpracy.

Organizatorzy

Cieszyn miastem
kwiatów i zieleni

Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa zapraszają mieszkańców Cieszyna do udziału w 38 edycji konkursu „Cieszyn miastem kwiatów i zieleni”.

Przeeglady ogrodów odbywają się dwa razy w roku – w okresie wiosennym (maj/czerwiec) oraz późnym latem (wrzesień). Oceny dokonuje komisja złożona z pracownika Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego i członków Towarzystwa Miłośników Ogrodnictwa. Organizatorzy zapraszają

wszystkich właścicieli ogrodów, którzy chcieliby się pochwalić swoim dziełem, do zgłaszania się do Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego (tel. 33 4794272, e-mail: ochrona@um.cieszyn.pl).

Do udziału w konkursie zapraszamy również posiadaczy ukwieconych balkonów oraz administratorów terenów zielonych należących do wspólnot mieszkaniowych, osiedli mieszkaniowych i przedsiębiorstw. Termin przyjmowania zgłoszeń upływa w dniu **29 kwietnia**. Zachęcamy Państwa gorąco do udziału w konkursie.

Wydział OŚR

Zgłoś się i zatańcz

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na I Cieszyński Konkurs Tańca.

Konkurs ma zasięg powiatowy, przeznaczony jest dla amatorów, zespołów i solistów. Obejmuje kategorie: taniec towarzyski, taniec

nowoczesny i inne formy tańca.

Konkurs odbędzie się 11 maja 2011 r. Zgłoszenia przyjmujemy do 15 kwietnia. Regulamin i bliższe informacje można uzyskać w Domu Narodowym, tel. 33 851 25 20, www.domnarodowy.pl. COK

I CIESZYŃSKI
KONKURS
TAŃCA



1% dla OPP

Zachęcamy mieszkańców Cieszyna do przekazania 1% swojego podatku na rzecz cieszyńskich Organizacji Pożytku Publicznego.

Zapraszamy inne tego typu organizacje posiadające swoją placówkę na terenie Cieszyna do kontaktu z Redakcją w przypadku chęci zamieszczenia w „Wiadomościach Ratuszowych” podobnej informacji.

BZ



Fundacja Zdrowia Śląska Cieszyńskiego

KRS 0000 130 105

„Twój 1% może pomóc Szpitalowi”

Wychowanie młodego pokolenia, przekazanie mu dorobku poprzednich pokoleń, wpajanie chrześcijańskich wartości, na których zbudowana jest nasza cywilizacja, to proces wymagający odpowiednich nakładów finansowych i wysiłku wszystkich dorosłych oraz odpowiedzialnych ludzi. Jeżeli bliskie są Państwu zagadnienia związane z wychowaniem i kształceniem młodego człowieka zachęcamy do przekazania **1% podatku** na rzecz:

Stowarzyszenia „Dziedzictwo” św. Jana Sarkandra

43-400 Cieszyn, pl. Dominikański 2

KRS 0000063101

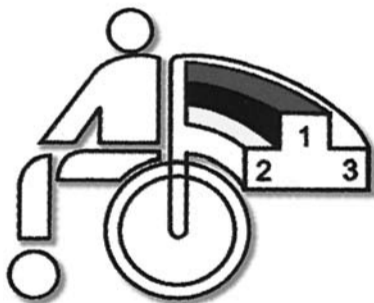
Od 14 lat prowadzimy szkoły katolickie. W skład Zespołu Katolickich Placówek Oświatowych wchodzi: Katolickie Przedszkole im. Dzieciątka Jezus, Katolicka Szkoła Podstawowa im. Świętej Rodziny, Katolickie Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcące im. św. Melchiora Grodzieckiego w Cieszynie oraz Katolickie Przedszkole i Katolickie Gimnazjum w Czechowicach-Dziedzicach.

Dyrekcja, nauczyciele oraz uczniowie Zespołu Katolickich Placówek Oświatowych składają serdeczne podziękowania wszystkim, którzy zechcą przeznaczyć 1% swojego podatku na rzecz naszych placówek.

Stowarzyszenie Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie

ul. Głęboka 11 - wejście od Trzech Braci 4, tel. 33 8581256, kom. 603 896 660, NIP 548 16 31 023, konto: 43 1050 1083 1000 0001 0361 1604

KRS 0000037729



Główne cele Stowarzyszenia to rehabilitacja i aktywizacja społeczna osób niepełnosprawnych. Każdy może stać się osobą niepełnosprawną i dlatego prosimy o przekazanie 1% podatku, by w razie potrzeby każdy z Państwa mógł skorzystać z naszej pomocy – dziękujemy serdecznie.



Stowarzyszenie dla Rozwoju Przedsiębiorczości, Edukacji i Kultury Młodzieży „Ekoga”

Stowarzyszenie działające przy Zespole Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych im. MZC w Cieszynie

NR KRS 0000267283



Polski Czerwony Krzyż Zarząd Rejonowy w Cieszynie

Wpis do właściwej rubryki PIT: PCK-DLA ZARZĄDU REJONOWEGO W CIESZYNIE

KRS nr 0000225587

Serdecznie dziękujemy za wspieranie naszych działań w przekazanym podatku.

Organizacja Pożytku Publicznego

Towarzystwo Ewangelickie w Cieszynie



Liceum Ogólnokształcące – LOTE
Gimnazjum – GTE
Szkoła Podstawowa – SPTE
Przedszkole

Aby wesprzeć NASZE SZKOŁY, wypełnij odpowiednio zeznanie podatkowe PIT-37 za 2010 rok:

Pozycja 124 (Numer KRS):

000 001 7212

Pozycja 125:

Prosimy o wpisanie kwoty nie przekraczającej 1% kwoty z poz. 120, po zaokrągleniu do pełnych dziesiątek groszy w dół.

Będziemy wdzięczni za każdą wpłaconą złotówkę! Pomoc finansowa wesprze w całości działalność edukacyjną naszych placówek.



STOWARZYSZENIE PRZYJACIÓŁ CHORYCH

„HOSPICJUM” IM. ŁUKASZA EWANGELISTY

43-400 Cieszyn, ul. Wąska 2a, Tel. 33/851 451 4

Od sierpnia 1998 roku działa na terenie miasta Cieszyna „Hospicjum” im. Łukasza Ewangelisty zarejestrowane przez Sąd Wojewódzki w Bielsku-Białej.

Wszyscy działający w Hospicjum są wolontariuszami. Nasza działalność jest charytatywna (bezpłatna).

Dziękujemy za każdą formę pomocy i wsparcia.

Numer konta: ING Bank Śląski

40 1050 1083 1000 0001 0624 5111

KRS 0000134259

1% swojego podatku możesz przekazać na Hospicjum

www.hospicjum.home.pl

POMÓŻ DZIECIOM, KTÓRE

OD POCZĄTKU

MAJĄ TRUDNIEJ

Dzieci Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego i Punktu Wczesnej Interwencji POTRZEBUJĄ TWOJEJ POMOCY. Każda złotówka jest dla nich ważna.

Przekaż swój 1% na rzecz Organizacji Pożytku Publicznego. Cały dochód przeznaczony będzie na planowaną budowę nowego obiektu dla Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego oraz Punktu Wczesnej Interwencji w Bażanowicach.

1% PODATKU

POLSKIE STOWARZYSZENIE NA RZECZ OSÓB Z UPOŚLEDZENIEM UMYSŁOWYM KOŁO W CIESZYNIE

KRS 0000070261



więcej na <http://psou.cieszynski.info/>

Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej "Być Razem"

1%

Potrzebujący są bliżej niż myślisz...

Zostaw 1% podatku w Cieszynie

organizacja pożytku publicznego opp

Centrum Edukacji Socjalnej
Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”
Dom Matki i Dziecka „Słonecznik”
Hostel dla kobiet i dzieci „Przeciw przemocy”
Centrum Wolontariatu

<http://www.bycrazem.com>

Cieszyn ul. Ks. Janusza 3

ING Bank Śląski 50 1050 1083 1000 0022 9585 3770
Numer KRS 0000081114

Utworzenie szkoły czesko - polskiej w łyżwiarstwie figurowym

W dniach 31.03. - 5.04 na lodowisku Hali Widowiskowo-Sportowej odbywać się będzie transgraniczne spotkanie klubów łyżwiarskich z Hawierzowa, Orłowej i Cieszyna.

Przez te parę dni łyżwiarze będą wymieniać się wiedzą, doświadczeniami i umiejętnościami. W zajęciach uczestniczyć

będzie ok. 70 łyżwiarzy. Zajęcia prowadzone będą przez profesjonalnych instruktorów oraz sędziego międzynarodowego.

Partnerem wiodącym projektu jest Kraso klub Havířov, a partnerem projektu jest Gmina Cieszyn, realizatorem jest MOSiR Cieszyn.

MOSiR



CZ PL

CEL 3/Cel 3
2007, 2013

EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE



EVROPSKÁ UNIE
UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKACZAMY GRANICE

Projekt współfinansowany ze środków Funduszu Mikroprojektów Euroregionu Śląsk Cieszyński - Těšínské Slezsko Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007 - 2013

Będą pływać

2 kwietnia na krytej pływalni Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie odbędą się Akademickie Mistrzostwa Polski w Pływaniu strefa D. Jednym z organizatorów jest MTP Delfin Cieszyn.

Zapraszamy!

MTP Delfin

Mój pomysł na książkę

Serdecznie zapraszamy na wystawę prac pokonkursowych wykonanych przez uczniów Szkoły Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego w Cieszynie „Mój pomysł na książkę”.

Laureaci: I miejsce Kacper Borus klasa 2b, II miejsce Tomasz Vasić klasa 3b, III miejsce Agnieszka Spandel klasa 4b oraz Justyna Kopel klasa 2b.

Wyróżnieni uczniowie: Julia Siuda klasa 2b, Patrycja Kiszka

klasa 4a, Matylda Forszpaniak klasa 3a, Zuzanna Wadowska klasa 3a, Julia Cholewik klasa 2b, Karolina Krystek klasa 3b.

Pomysłodawcą konkursu była Ewa Mrowiec, wystawę zaaranżowały Agata Chromik, Ewa Mrowiec, Jadwiga Picha.

Wystawę można oglądać od marca do czerwca w wypożyczalni Biblioteki Pedagogicznej w Cieszynie (ul. Stalmacha 14), w godzinach otwarcia placówki tj. poniedziałek-piątek 10-17 oraz sobota 9-13. BP

O Śląskiej Rzeczy

Zamek Cieszyn już po raz szósty organizuje konkurs „Śląska Rzecz”. Ten jedyny regionalny konkurs designu w Polsce służy promocji regionu, wyróżniając najlepsze wdrożenia wzornictwa przemysłowego oraz grafiki użytkowej, prezentuje też innowacyjne śląskie firmy i organizacje, zarówno w kraju, jak i zagranicą. Wspomaga także budowę wizerunku Śląska jako regionu nastawionego na innowacyjność.

Zapraszamy projektantów, przedsiębiorców, organizacje pozarządowe, samorządy, instytucje kultury z terenu Śląska, których produkty i projekty graficzne zostały wdrożone w 2010 roku, aby promowali je poprzez zgłoszenie do „Śląskiej Rzeczy”. Zapraszamy wszystkich, którzy dzięki podjęciu współpracy z projektantem kreują nową jakość śląskich wyrobów.

„Śląska Rzecz” zyskuje sobie coraz większą rangę i renomę. Coraz więcej laureatów konkursu odnosi sukces komercyjny na polskim rynku, notuje wzrost sprzedaży oferowanych produktów, czy zwiększenie rozpoznawalności marki. Niebagatelne są także sukcesy śląskich firm na rynkach międzynarodowych. Zwycięzca pierwszej edycji naszego konkursu, katowicka firma Moho Design, otrzymała prestiżowe międzynarodowe nagrody. W 2007 roku została laureatem konkursu zarządzania designem - Design Management Europe Award (DME Award), a w roku 2008 jej czołowy produkt - dywan moho_hej!DIA zwyciężył w konkursie Red Dot. Z kolei Pra-

cownia Sprzętu Alpinistycznego Małachowski z powodzeniem sprzedaje kolekcję puchowej odzieży, nagrodzonej „Śląską Rzeczą” w edycji 2007, na rynku japońskim.

Do tej pory do konkursu swoje produkty zgłaszały firmy o bardzo różnych profilach działalności - byli to zarówno producenci np. mebli, wózków dziecięcych, lamp, sprzętu sportowego, czy żywności, jak i projektanci książek, wydawnictw, stron www. Laureatami Śląskiej Rzeczy byli m. in.: Moho Design, Famed S.A., Skoff Sp. z o. o., GTL S.A., Pracownia Sprzętu Alpinistycznego Małachowski, Zakład Inżynierii Ruchu, Hi-Mountain, Ars Cameralis Silesiae Superioris, Galeria Kronika.

Projekty laureatów pokazywane są na wystawach w Cieszynie, w Katowicach i na Festiwalu Designu w Łodzi, dwujęzyczne katalogi wystawy trafiają do ambasad polskich za granicą, laureaci pojawiają się w mediach, trafiają do szerokiego kręgu odbiorców.

Tegorocznych zwycięzców poznamy podczas uroczystej gali w Cieszynie w dniu 3 czerwca 2011.

Zgłoszenia przyjmujemy do 11 kwietnia 2011 roku.

Więcej informacji o konkursie „Śląska Rzecz 2010”: www.slaszkarczecz.pl.

Zamek Cieszyn



Śląska Rzecz

Kolejny spacer zaangażowany

Zapraszamy na kolejny Spacer zaangażowany, który zaczyna się w sobotę, 2 kwietnia, o godz. 14.00 na Uniwersytecie Śląskim w Cieszynie, w pracowni badań ASK. Następnie przejdziemy szlakiem studentów w stronę miasta.

Czy studenci idą po linii najmniejszego oporu czy przecierają nowe szlaki w Cieszynie? Czy obecność Uniwersytetu ma znaczenie dla miasta i odwrotnie - czy plany studentów wykraczają poza granice kampusu? Podczas spaceru określimy profil kulturalny studentów i zbadamy relacje Uniwersytetu z Instytucjami Kultury w mieście. Wskażemy też kierunek aktywności kulturalnej i porównamy udział w inicjatywach uniwersyteckich oraz miejskich. Komentarzy na temat form aktywności kulturalnej studentów dziś i w przeszłości udzieli prof. Katarzyna Olbrycht (od 1998 szefowa Katedry Edukacji Kulturalnej UŚ w Cieszynie, autorka wielu książek z zakresu edukacji kulturalnej i aksjologii).

Po spotkaniu na Uniwersytecie przejdziemy w stronę rynku, gdzie dyskutować będziemy na temat dotychczasowej współpracy w dziedzinie kultury z Pio-

trem Gruchelem (Wydział Kultury UM w Cieszynie). Dodatkowo sytuacje miast akademickich na przykładzie krajów europejskich opowie Łukasz Galusek (Międzynarodowe Centrum Kultury, zajmuje się kulturą i sztuką Europy Środkowej).

O spacerach zaangażowanych... :

Projekt „Spacery zaangażowane” jest oddolną inicjatywą studentek z Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. Realizowany jest przy współpracy z Wydziałem Promocji i Informacji UM w Cieszynie, Instytutem Nauk o Edukacji oraz Instytutem Sztuki w Cieszynie.

Propozycja skierowana jest do mieszkańców Cieszyna oraz studentów Uniwersytetu Śląskiego. Podczas serii spacerów odbywających się raz w miesiącu od października 2010 do czerwca 2011 beneficjenci poznają przestrzeń Cieszyna przy udziale specjalistów i badaczy kulturowego wymiaru miasta.

Poza spotkaniami ze znanymi ludźmi związanymi z nauką i kulturą spacerujemy są czasem wymiany myśli, spostrzeżeń i refleksji na temat Cieszyna - jego przeszłości, teraźniejszości

i przyszłości. Mamy nadzieję, że staną się także cennym zbiorem opowieści mieszkańców i ich subiektywnych historii związanych z miastem.

Relacje ze spacerów, wywiady z gośćmi oraz informacje na temat projektu są zamieszczane na stronie miasta oraz w „Wiadomościach Ratuszowych”.

Do tej pory odbyły się już:

„Sztuka patrzenia/widzenia” - Spacer po mieście, szlakiem obrazów, tropów i inspiracji artystki dr Joanny Wowrzeczki-Warczok zakończy się prezentacją jej prac oraz wykładem dotyczącym sztuki społecznie zaangażowanej.

„Co mówią o nas pomniki?” - spacer szlakiem pomników cieszyńskich oraz wykład dotyczący sztuki w przestrzeni publicznej. Udział wzięli: łódzka kuratorka, organizatorka projektu „Plac Wolności” Małgorzata Łukomska, socjolog Borys Martela z Uniwersytetu Łódzkiego, artysta - Paweł Hajncel i dr Grzegorz Studnicki - socjolog, antropolog, pracownik Muzeum Śląska Cieszyńskiego.

„Miasto w stanie odkrywania - spacer roboczy” - rozpoznawa-

SPACER zaangażowany



nie przestrzeni uczęszczanych i nie, rozwiązywanie zagadek urbanistycznych ze specjalistami: architektami, urbanistami i organizatorami akcji partycypacyjnych z Politechniki Śląskiej: dr M. Janik i dr A. Bugno-Janik.

„Ale kosmos! - spacer szlakiem podwórek i kamienic” - Spacer szlakiem zaniedbanych podwórek i kamienic, poszukiwanie miejsca dziecka w mieście. Dyskusja na temat znaczenia przestrzeni w kształtowaniu poczucia estetyki oraz w tworzeniu obrazu rzeczywistości przez dziecko. W spacerze udział wzięła grupa studentów z Politechniki Śląskiej pod kierunkiem dr A. Bugno-Janik, którzy przygotowali filmy dotyczące przestrzeni dziecka w Cieszynie opracowane na podstawie własnej analizy oraz wypowiedzi dzieci z Olszowic w Cieszynie.

A. Muras
A. Cieplak

ABC Przedsiębiorczości

Zapraszamy na spotkania ABC Przedsiębiorczości - dla osób pragnących założyć działalność gospodarczą, które odbędą się w dniach 15-16 kwietnia, 10-11 czerwca, 23-24 września 2011 w sali konferencyjnej w Oranżerii Zamku Cieszyn.

Program kwietniowego spotkania:

Piątek 15 kwietnia

16:00-16:10 Przywitanie - Ewa Gołębiowska, dyrektor Zamku Cieszyn

16:10-17:00 Dotacje PUP na założenie firmy. Wypełnianie formularzy. Kompleksowa oferta dla przedsiębiorców. Dorota Bizoń - z-ca dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Cieszynie, Olimpia Bodek - Powiatowy Urząd Pracy w Cieszynie

17:00-17:30 konsultacje indywidualne, przerwa kawowa

17:30-18:30 Formy opodatkowania, kasy fiskalne, ZUS, koncepcje. Alicja Stępnikowska - dyplomowana księgowa

18:30-19:00 Dotacje unijne na założenie firmy: działanie 6.2,

PROW. Ulgi ZUS. Punkty Konsultacyjne: Oferta GAPP SA, GARR SA w Katowicach i Cieszynie, Bielskie Centrum Przedsiębiorczości. Anna Kańska Górniak - gł. specjalista ds. przedsiębiorczości

Sobota 16 kwietnia

10:00-12:00 ABC współpracy z Urzędem Skarbowym. Wybór formy opodatkowania. Dobór PKD. Płatnicy VAT. Terminy składania zeznań do US i ZUS. Przykładowe formularze. Piotr Volkmer - starszy komisarz skarbowy

12:00-12:30 przerwa na lunch
12:30-13:15 Droga do mojej firmy - dobre praktyki. Łukasz Kocur - Catering Zarełko z Pogwizdowa, Lucyna Łęczycka - Świeża Manufaktura z Pruchnej, Gabriela Grzybek - Twój Zakątek z Cieszyna.

13:15-14:00 ABC rejestracji firmy w Gminie - warsztaty wypełniania dokumentów. Zofia Gruszczyk - kierownik referatu Działalności Gospodarczej UM w Cieszynie

14:00-14:30 konsultacje indy-



widualne, przerwa na kawę
14:30-15:15 ABC komunikacji wizualnej w Firmie. Jak Cię widzą tak Cię piszą. Ewa Gołębiowska - Dyrektor Zamku Cieszyn
15:15-15:30 Podsumowanie warsztatów.

Bliższych informacji udziela Dział Przedsiębiorczości Zamku Cieszyn - parter w budynku Oranżerii ul. Zamkowa 3a, tel. 33 851 08 21 w. 21, 22; biuroklub@zamekcieszyn.pl; www.klubprzedsiębiorcy.eu /szkolenia.

Spotkanie jest bezpłatne. Rejestracja uczestników do: 12 kwietnia, 7 czerwca, 20 września br. Ilość miejsc ograniczona. Zapraszamy!

Zamek Cieszyn

Zapisy do sekcji siatkówki

Ludowy Klub Sportowy „OLIMPIA” GOLESZÓW prowadzi nabór chłopców do sekcji siatkówki rocznika: 1995, 1996 i 1997.

Zapisy chętnych do uprawiania siatkówki prowadzone są w każdy poniedziałek i czwartek w godz. 17.00 - 18.30, w hali sportowej przy ul. Szkolnej 2 - Gimnazjum w Goleiszowie.

Tel. kontaktowe: 604402044, 504066219, 601452701.

Zapraszamy do zapisów wszystkich chętnych chłopców z Cieszyna i najbliższej okolicy, którym bliska jest siatkówka.

Zarząd

LKS „OLIMPIA” GOLESZÓW

Duety z Harfą

W dniach 15-17 kwietnia odbędzie się IV Ogólnopolski Konkurs Duetów z Harfą w Cieszynie. Zmagani uczestników konkursu będzie można posłuchać w następującym porządku:

Piątek 15 kwietnia

Zamek Cieszyn, ul. Zamkowa 3 (Wzgórze Zamkowe)
9.30 - Inauguracja konkursu
10.00 - Rozpoczęcie przesłuchań - grupa studentów
15.00 - Przesłuchania uczniów grupy zaawansowanej

Teatr im. Adama Mickiewicza, Plac Teatralny

19.00 - Koncert inauguracyjny „Jurorzy i laureaci”: Kateřina Englichová, Maria Szwajger-Kułakowska, Anna Trefon

Sobota 16 kwietnia

Zamek Cieszyn
10.00 - Przesłuchania uczniów grupy średnio-zaawansowanej
15.00 - Przesłuchania uczniów I stopnia

Café Muzeum, ul. Regera 6

18.30 - „Jurorzy i laureaci” : Elżbieta Gajewska, Elżbieta Drozdowska - flet, Zuzanna Sawicka - harfa. W przerwie koncertu ogłoszenie wyników IV OKDzH



Niedziela 17 kwietnia

Zamek Cieszyn
10.00 - Konkurs prawykonaw
13.00 - Ogłoszenie wyników

Dom Narodowy, Rynek 12
15.00 - Koncert Laureatów w Domu Narodowym

W czasie trwania konkursu można będzie zwiedzić wystawę harf firm Lyon & Healy oraz Salvi.

Patronat honorowy nad konkursem objął Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdan Zdrojewski oraz Burmistrz Miasta Cieszyna Mieczysław Szczurek.

Organizatorem Konkursu jest Polskie Towarzystwo Harfowe z siedzibą w Cieszynie, a współorganizatorami Zamek Cieszyn i COK „Dom Narodowy”.

Wsparcia finansowego udzielają Centrum Edukacji Artystycznej przy MKiDN oraz Miasto Cieszyn.

Jedną z artystek, które wystąpią podczas Koncertu inauguracyjnego w Teatrze im. A. Mickiewicza jest ANNA TREFON.

Naukę gry na harfie rozpoczęła w wieku 9 lat u Ewy Jaślar-Walickiej.

Jest absolwentką Państwowej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Bielsku - Białej. Obecnie studiuje na Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach pod kierunkiem prof. Helgi Storck z Monachium.

W wieku 14 lat grała partię solową w koncercie B-dur G. F. Haendla z towarzyszeniem Kameralnej Orkiestry Filharmonii Śląskiej pod dyrekcją Jana Wincentego Hawela. Występowała też dwukrotnie dla Programu 1 Telewizji Polskiej.

W 2004 roku reprezentowała Polskę na Europejskim Kongresie Harfowym w Lyonie we Francji, występując w koncercie „Młode Talenty Europy”. Jest laureatką krajowych konkursów: w 2004 roku zdobyła II nagrodę na Ogólnopolskich przesłuchaniach harfowych w Warszawie, a w listopadzie 2005 I nagrodę na I Ogólnopolskim konkursie Duetów z Harfą w Cieszynie oraz nagrodę specjalną za interpretację

muzyki współczesnej. W roku 2006 i 2008 występowała na I i II Międzynarodowym Festiwalu Harfowym w Katowicach grając m. in. Koncert C-dur na flet i harfę W. A. Mozarta. W roku 2007 została stypendystką Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

W 2010 roku brała udział w prawykonaniu utworu Jarosława Chełmeckiego „Magnificat” na sopran solo, chór męski, 4 harfy, flet barokowy, waltornię, altówkę i wiolonczelę, który został napisany na zamówienie Polskiego Towarzystwa Harfowego.

Swoje doświadczenia interpretacyjne poszerzała na lecjach mistrzowskich, m. in. u Jany Bou-skovej, Susan McDonald, Elżbiety M. Szmyt, Isabelle Moretti, Joanny Kozielskiej, Anny Sikorzak-Olek, Agnieszki Gralak.

Współpracowała z wieloma orkiestrami symfonicznymi, m. in. European Philharmonic Orchestra, Orkiestrą Filharmonii Dolnośląskiej, Narodową Orkiestrą Symfoniczną Polskiego Radia w Katowicach grając pod batutą tak znakomitych dyrygentów jak Jacek Kasprzyk, Mirosław Jacek Błaszczak, Tadeusz Strugała, Michał Klauza, Gabriel Chmura, Szymon Bywalec, Jerzy Swoboda.

PTH



Anna Trefon, fot. archiwum prywatne

Sztuka współczesna. O co chodzi?

8 kwietnia o godz. 17.00 w Domu Narodowym odbędzie się spotkanie pt. „SZTUKA WSPÓŁCZESNA. O CO CHODZI?”. Poprowadzi je Jolanta Kubica.

Ze sztuką jest podobnie jak z telefonem komórkowym. Aby nauczyć się nim posługiwać najpierw trzeba zapoznać się z jego instrukcją. Dziś często jesteśmy

zagubieni wobec kultury swoich czasów, aby pojąć kod jakim artysta do nas przemawia, często brakuje nam wiedzy. Podczas spotkania porozmawiamy o sztuce współczesnej, jak ją lepiej zrozumieć, jak interpretować, jak oceniać sens, wymowę dzieła i jego wartość, a także jak umiejętnie inwestować w sztukę.

Zapraszamy!

COK

Ambulans na rynku

W poniedziałek 11 kwietnia przyjedzie do Cieszyna ambulans Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa. Chętni do oddania krwi i/lub zadeklarowania gotowości bycia dawcą szpiku, którzy rano, gdy pracuje Punkt Krwiodawstwa w Szpitalu Śląskim, są zajęci, będą mogli spełnić swój dobry uczynek w ambulansie na Rynku w godzinach 10 - 17.

M. Krzanowski

Wiersze pisane po piętnastej

7 kwietnia o godzinie 17.00 w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Domu Narodowym” w cyklu „Cieszyńscy literaci” odbędzie się poetyckie spotkanie autorskie Stanisława Malinowskiego.

Stanisław Józef Malinowski - pracował jako narzędziowiec, ślusarz, monter i dozorca. Był związany z bielską grupą „Renesans”. Od 1987 r. należy do Literackiego Klubu „Nadolzie” przy Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, a także

od kilku lat do Kręgu Przyjaciół Sztuki „Poethicon” w Cieszynie. Drukował w wielu pismach regionalnych i antologiach literackich („Poezja z wieżą w tle”, „Ziemia cieszyńska wierszem malowana”, „Strofy sercem pisane”, „Podwieczorek z metaforą”). Polsko-czeski projekt „Sztuck” zaowocował tłumaczeniem jego utworów na język czeski. Wydał tomiki wierszy: „Lepszy błąd” (1997), „Psalniki” (2008).

Wstęp wolny. Zapraszamy!

COK

Jak opanować sztukę prezentacji

Klub Przedsiębiorcy zaprasza przedsiębiorców i przedstawicieli samorządów na spotkanie biznesowe w dniu 20 kwietnia od godziny 17:30 do 20:30 w pasażu i sali konferencyjnej w Oranżerii.

W programie:

17:30 Powitanie uczestników, aktualności, program spotkań w Klubie

18:00 Pokaż się - czyli jak opanować sztukę prezentacji.

Szkolenie dotyczy przedstawienia sposobów, jak zostać zauważonym wykorzystując otaczającą nas rzeczywistość „elektronicznej kreacji”. Szkolący będzie m. in. radził, jak zdobywać nowe zlecenia poprzez rozszerzanie obecności na obszar cyberprzestrzeni. Sposób prowadzenia zajęć: Prezentacja multimedialna

oraz zajęcia praktyczne.

Prowadzący: Dariusz Łęczycki - artysta multimedialny nowej generacji, wykładowca Bielskiej Wyższej Szkoły im. J. Tyszkiewicza i ASP w Katowicach. Zajmuje się projektowaniem graficznym, multimediami i animacją komputerową. Producent krótkich form animowanych i filmowych.

19:30 Rozmowy biznesowe, pasaż na 2011 r.

W trakcie każdego spotkania klubowego jest możliwość prowadzenia rozmów przy stoliku Rozmowy Biznesowe w pasażu Oranżerii.

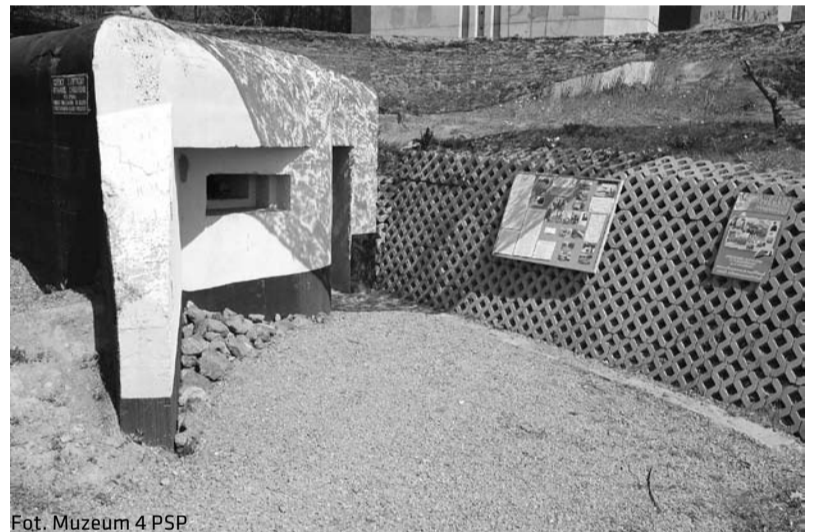
Informacji udziela Anna Kańska-Górniak, tel: 33 851 08 21 w. 21, biuroklub@zamekcieszyn.pl. Zamek Cieszyn

Dzień otwarty przy schronie

W niedzielę 17 kwietnia w godz. 10.00-16.00 Muzeum 4 Pułku Strzelców Podhalańskich oraz Sekcja Miłośników Militariów jak co roku zapraszają na dzień otwarty przy polskim schronie bojowym w Cieszynie-Boguszowicach.

W tym roku po raz pierwszy chcemy zaprezentować prowadzenie ognia ze schronu bojowego przez replikę polskiego Browninga wz.30 na gaz oraz praktyczne działanie załogi schronu w warunkach bojowych.

Dokończenie na 19 stronie...



Fot. Muzeum 4 PSP

Design dla rozwoju

W najnowszej europejskiej strategii „Europe 2020” Unia Europejska uznaje design jako klucz do rozwoju sektora publicznego, wdrażania innowacji na rynek, a co za tym idzie rozwoju Europy i jej regionów. Korzystne na tym polu zmiany są od niedawna widoczne również w Polsce. Coraz więcej miast i województw uznaje design jako skuteczne narzędzie pobudzania rozwoju. W ślad za Zamkiem Cieszyn (do niedawna Śląskim Zamkiem Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie) powstają nowe regionalne centra designu. Wzornictwo przemysłowe uznano jako kierunek priorytetowy dla rozwoju kraju. W tej szczególnej sytuacji ważne jest nie tylko dzielenie się wiedzą, doświadczeniami i kontaktami, ale również nawiązywanie współpracy i podejmowanie wspólnych działań.

Zamek Cieszyn jako jedyna instytucja z Polski uczestniczy w międzynarodowym projekcie SEE Sharing Experience Europe. Głównym celem projektu dofinansowanego przez fundusz Interreg IV C, jest poprawa skuteczności regionalnych strategii i polityk innowacji poprzez lepsze wykorzystanie potencja-



łu designu. Projekt umożliwił zebranie unikalnej wiedzy i udostępnienie jej w postaci biblioteki dobrych praktyk oraz biuletynów, które znaleźć można na stronie www.seeproject.org.

Ta wyjątkowa możliwość poznawania najlepszych światowych praktyki ekspertów skłoniła nas do organizacji konferencji: Design nowym narzędziem rozwoju polskich miast i regionów, prezentującej międzynarodowe doświadczenia z wdrażania strategii opartych na designie, które stały się narzędziem przemiany społecznej i gospodarczej na poziomie narodowym, regionalnym i miejskim. Konferencja odbędzie się 8 kwietnia w Zamku Cieszyn. Wierzymy, że będzie to również znakomita okazja, by podzielić się naszym polskim doświadczeniem.

Więcej informacji: www.zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn

Otwarcie sezonu kolarskiego

Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszek” zaprasza na Otwarcie Sezonu Turystyki Kolarskiej 2011 i IV Memoriał Kolarski im. Mariana Palowskiego, który odbędzie się 10 kwietnia.

Program:

g. 8.30 zbiórka na rynku w Cieszynie.

g. 9.00 spotkanie z turystami Towarzystwa Rowerowego „Olza” przy PTTK w Czeskiej Republice w alejach Masaryka przy Remizie Straży Pożarnej.

Połączony peleton pojedzie na cmentarz złożyć kwiaty, zapalić znicze na grobie śp. Mariana Palowskiego. Następnie grupa turystów rowerowych pojedzie do Doliny Tyry. Długość trasy około 30 km w jedną stronę.

Powrót we własnym zakresie.

Należy wziąć ze sobą dowód osobisty lub paszport.

Każdy uczestnik wycieczki bierze za siebie odpowiedzialność prawną i materialną.

Prowadzący: na terytorium Polski Andrzej Nowak „Skryba”, na terytorium Czech Józef Striba i Józef Gociek.

TKK Ondraszek

Karol Stryja in Memoriam w Wielką Środę

Dobrą tradycją Cieszyna stało się coroczne, wielkośrodkowe spotkanie ze śląskimi filharmonikami. Również w tym roku w Kościele Jezusowym 20 kwietnia o godz. 18.00 odbędzie się jubileuszowy, dziesiąty już koncert poświęcony pamięci wielkiego cieszyńszczyzny, prof. Karola Stryji.

W programie usłyszymy jedno z najwybitniejszych dzieł muzyki sakralnej, Requiem d-moll KV 626 Wolfganga Amadeusza Mozarta, z udziałem Śląskiej Orkiestry Kameralnej oraz Chóru Filharmonii Śląskiej. Partie solowe wykonają: Alina Urbańczyk-Mróż – sopran, Katarzyna Zielińska – alt, Michał Borkowski – tenor oraz Bartosz Araszkiwicz – bas. Za pulpitem dyrygenckim stanie uczeń Karola Stryji, dziś uznany śląski kompozytor, dyrygent, pedagog, były rektor Akademii Muzycznej w Katowicach, Wincenty Jan HAWEL. Wykonanie tego dzieła nawiązuje do pierwszego koncertu, bowiem właśnie mozartowskim Requiem śląscy filharmonicy po raz pierwszy w Cieszynie złożyli hołd swemu wieloletniemu dyryktorowi i dyrygentowi.

Serdecznie zapraszamy wszystkich melomanów. Wstęp wolny.

Karol Stryja - dyrygent i pedagog, urodzony 2 lutego 1915 w Cieszynie, zmarł 31 stycznia 1998 w Katowicach. Studia muzyczne odbył w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Katowicach, gdzie w 1951 r. uzyskał dyplom w klasie dyrygentury Grzegorza Fitelberga. W latach 1945-53 kierował chórem „Ogniwo”. W 1953 powołany został na stanowisko kierownika artystycznego i dyrygenta Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Śląskiej, z którą związa-



Karol Stryja

ny był do 1990. Od 1982 pełnił funkcje dyrektora naczelnego i artystycznego. Jednocześnie, w latach 1968-83, był dyrektorem artystycznym Orkiestry Symfonicznej w Odense (Dania). Z obiema orkiestrami odbył liczne podróże koncertowe po Europie. Dyrygował również innymi orkiestrami w wielu krajach Europy, a także w Kanadzie, Stanach Zjednoczonych, Argentynie, Izraelu, Japonii i na Kubie.

Karol Stryja dokonał nagrań i prawykonania radiowych i telewizyjnych dla wielu rozgłośni krajowych i zagranicznych. Współpracował z różnymi wytwórcami płytowymi, takimi jak Polskie Nagrania, Wifon, Muza, ORF, czy EMI. Ponadto dla firmy Marco Polo (później Naxos) utrwalił komplet dzieł symfonicznych i oratoryjno-kantatowych Karola Szymanowskiego, łącznie z operą „Król Roger”.

Występował na licznych międzynarodowych festiwalach muzycznych, takich jak Warszawska Jesień, Praska Wiosna, Wroclaw Cantans, a także festiwalach w Anglii, Belgii, Bułgarii, Rosji, Szwajcarii oraz Szwecji. W ich trakcie prowadził prawykonania wielu utworów polskiej muzyki współczesnej. W 1979 zainicjował Międzynarodowy Konkurs Dyrygentów im. Grzegorza Fitelberga w Katowicach i prowadził jego wszystkie edycje, aż do śmierci. Był również inicjatorem Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Carla Augusta Nielsena w Odense, którego pierwsza edycja miała miejsce w 1980 r.

Karol Stryja od 1954 roku prowadził klasę dyrygentury w katowickiej Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej (od 1984 r. jako profesor). Prowadził też liczne kursy mistrzowskie dla młodych dyrygentów, w takich krajach jak Czechy, Izrael czy Słowacja. Do jego wybitnych uczniów należą Napoleon Siess, Renard Czajkowski, Czesław Płaczek, Jan Wincenty Hawel, Antoni Duda, Jerzy Kosek, Mirosław Jacek Błaszczak, Sławomir Chrzanowski, Wojciech Saków.

Był laureatem licznych nagród, w tym Krzyża Wielkiego Orderu Polonia Restituta z Gwiazdą, Nagrody Stowarzyszenia Polskich Artystów Muzyków „Złoty Orfeusz”, Nagrody Związku Kompozytorów Polskich, Nagrody Ministra Kultury i Sztuki, Nagrody Miasta Katowic oraz bułgarskiego Orderu Cyryla i Metodego I klasy (niezmiernie rzadko przyznawanego obcokrajowcom).

Jan Wincenty Hawel - Kompozytor, dyrygent i pedagog. Absolwent Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Katowicach, gdzie ukończył studia w kilku specjalnościach: kompozycji (B. Szabelski), dyrygentury (K. Stryja) i pedagogiki muzycznej.

Na dorobek twórczy Jana Wincentego Hawela składa się m. in. 7 symfonii, 2 oratoria, Magnificat, Msza, Psalmi nieszporne na niedzielę, 6 Kwartetów smyczkowych, liczne utwory instrumentalne, kameralne i solowe oraz pieśni chóralskie i solowe. Kompozycje przyniosły mu wiele nagród i wyróżnień (28) w prestiżowych konkursach, m. in. Grzegorza Fitelberga, Artura Malawskiego, Feliksa Nowowiejskiego i Stanisława Wiechowicza. J. W. Hawel odznaczony został ponadto wielokrotnie Nagrodą Ministra Kultury i Sztuki. Jest kawalerem

Srebrnego Medalu „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”.

Stworzył i w latach 1981-2006 był kierownikiem artystycznym Śląskiej Orkiestry Kameralnej, którą dyrygował w kraju i za granicą (Austria, Czechy, Francja, Niemcy, Słowacja, Szwajcaria). Jest tej orkiestry Szefem Honorowym.

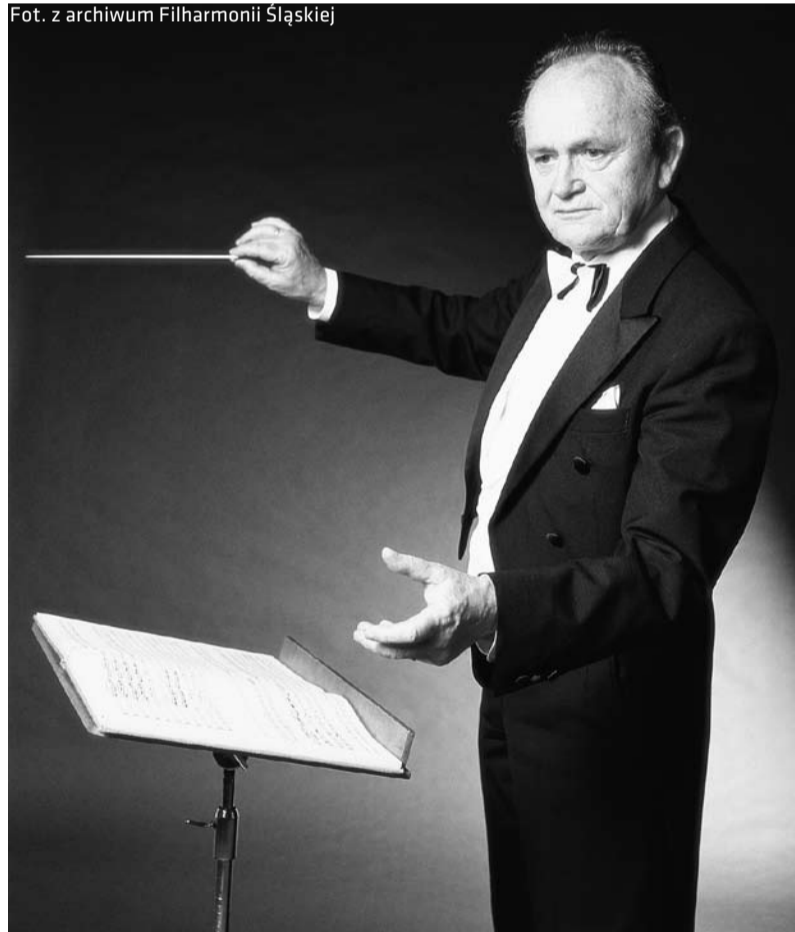
Dyryguje także innymi orkiestrami filharmonicznymi, dokonuje z nimi nagrań.

J. W. Hawel jest profesorem kompozycji i dyrygentury katowickiej Akademii Muzycznej, w której w latach 1990-1996 piastował po raz drugi (uprzednio w latach 1981-1987) funkcję rektora.

(Źródło: Polskie Centrum Informacji Muzycznej, Związek Kompozytorów Polskich, październik 2002).

Wydział Kultury

Fot. z archiwum Filharmonii Śląskiej



Jan Wincenty Hawel

Casting!

Do realizacji filmu fabularnego „Wszystkie kobiety Mateusza” w reżyserii Artura Więcka ‘Barona’ (w rolach głównych: Krzysztof Globisz, Teresa Budzisz-Krzyżanowska) poszukujemy:

- Chłopcy lat 11-14
- Rodzice z dziećmi (do 10 lat).

Film będzie realizowany w Cieszynie w dniach 11-16.04.2011.

Casting odbędzie się w DOMU NARODOWYM w Cieszynie (Rynek 12) we wtorek, 5 kwietnia w godz.: 16.00 – 18.00.

Zapraszamy wszystkich chętnych.

Bereś&Baron
Media Productions

PICTORIAL TEAM

ab imo pectore

5 - 28. IV. 2011
wernisaż 5. IV. 2011, godz. 17.00

CIESZYŃSKI OŚRODEK KULTURY „DOM NARODOWY”, 43 - 400 CIESZYN, RYNEK 12, tel./fax. (33) 851 25 20, 851 07 11
e-mail: kultura@domnarodowy.pl, www.domnarodowy.pl

Ab imo pectore - wystawa fotograficzna

W Galerii Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Domu Narodowego” od 5 kwietnia można zobaczyć wystawę fotografii „Ab imo pectore” autorstwa Pictorial Team-u.

Zasadą kierującą naszymi poczynaniami została znana maksyma łacińska: *Semper in altum* (ciągle wzwyż). Jesteśmy zespołem fotografującym w konwencji MODERN PIKTORIALIZMU. Najbliższe nam do fotografii artystów czy fotografii subiektywnej, której cechą naczelną jest interpretacja. Zdjęcie ma się różnić od tego, co widział obiektyw aparatu - po drodze musi zadziałać wrażliwość i talent fotografującego artysty. Tej zasadzie podane są wszystkie nasze prace,

za każdą stoi osobowość autora. Cała nasza fotografia ma też charakter interdyscyplinarny, tzn. powstała z inspiracji innymi dziełami sztuki. Dodatkowo, są to prace socjologiczne, ale podane jako swoisty odautorski esej, stąd zresztą pojęcie modern pictorialism. I tu jesteśmy prekursorami w takim potraktowaniu fotografii w Polsce. Członkowie Teamu: Mieczysław Wielomski, Agnieszka Tomiczek, Lucyna Romańska, Małgorzata Korzec, Janusz Chojnacki, Marek Hołota, Szymon Olma, Witold Cegiełka, Wojciech Romański, Wojciech Noga.

Wystawa czynna będzie do 28 kwietnia.

Zapraszamy!

COK ■

Niech się plecie

Stowarzyszenie Serfenta oraz Zamek Cieszyn zapraszają na wernisaż wystawy „Niech się plecie”, który odbędzie się 13 kwietnia o godzinie 17:00 w Oranżerii Zamku Cieszyn.

Wystawa powstała w ramach zrealizowanego przez Stowarzyszenie Serfenta projektu *Plecionkarskim szlakiem Wisły*, po którego sukcesie rozpoczął się kolejny, *Plecionkarskim szlakiem Polski*, by w jeszcze większym zakresie tropić wiejskich artystów-plecionkarzy.

Wystawa powstała z materiałów zebranych podczas etnograficznych badań terenowych. Można na niej zobaczyć kilkadziesiąt barwnych fotografii prezentujących ludzi, ich życie, pracę oraz wyroby związane z plecionkarstwem, a także eksponaty z dziedziny współczesnego dizajnu, bazujące na tradycyjnych materiałach oraz technikach plecionkarskich.

Podczas wernisażu odbędzie się pokaz plecionkarskiej twórczości ludowej oraz prezentacja filmu dokumentalnego *Co ty pleciesz?*

Ekspozycję można zwiedzać codziennie od 14 kwietnia do 22 maja w godzinach od 10.00 do 17.00. Wstęp wolny.

W ramach wystawy odbędą się bezpłatne warsztaty wikliniarskie dla dzieci prowadzone przez instruktorów rękodzieła artystycznego. Informacje oraz zapisy: tel. 338510821 w. 24 lub tmajorek@zamekcieszyn.pl.

Liczba miejsc jest ograniczona. Dokładne terminy warsztatów zostaną podane na stronie Zamku www.zamekcieszyn.pl.

Łącznie z realizacją wystawy odbędzie się również organizowana przez Stowarzyszenie Serfenta konferencja „Hand Made in Poland” podejmująca dyskusję nad aktualną kondycją rękodzieła artystycznego oraz nad możliwościami i ograniczeniami jego dalszego rozwoju. Zapraszamy 10 maja do sali konferencyjnej Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie.

Projekt dofinansowany ze środków Programu Operacyjnego Fundusz Inicjatyw Obywatelskich oraz Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Zamek Cieszyn ■

Muzyka i Pieśni Średniowiecznej Europy

„Cieszyński Ośrodek Kultury kontynuuje ubiegłoroczny cykl pn. „MUZYKA I PIEŚNI ŚREDNIOWIECZNEJ EUROPY”. Już 15 kwietnia w sali widowiskowej Domu Narodowego odbędzie się kolejny koncert pt. „Cantos de la Espana Antiqua”.

Wystąpią: Anna Jagielska-Riveiro – sopran oraz Michał Pindakiewicz – gitara. Zabrzmiały hiszpańskie pieśni średniowieczne ze zbioru „Cancionero de Palacio” i „Canciones antiguas” zebrane przez F. G. Lorcę. Prawie wszystkie opiewają miłość - temat zawsze aktualny we wszystkich kulturach na przestrzeni wieków, mówią też o ludzkich troskach i chwilach radości, o sprawach, które każdemu z nas są wciąż bliskie...

Anna Jagielska-Riveiro - pieśniarka i gitarzystka, wykonuje muzykę z różnych epok i w wielu stylach. Jest wybitną specjalistką i jedyną śpiewaczką w Polsce zajmującą się dogłębnie muzyką sefardyjską. W jej re-



pertuarze znajdują się też stare pieśni hebrajskie oraz pieśni jidysz. Koncertuje i uczestniczy w międzynarodowych festiwalach w Polsce i zagranicą (m. in. w Hiszpanii, Francji, Anglii, we Włoszech, w Niemczech i na Litwie). Jest współzałożycielką i kierownikiem Zespołu Muzyki Dawnej „Comtessa”. Nagrywała dla radia i telewizji, dokonała nagrań fonograficznych („Drzewka migdałowe - Pieśni sefardyjskie”, „Cantos de la Espana Antiqua”, „Noche latina - Noc latynoska”, „Cantigas de Amigo - Songs to a lover” oraz „Lunas olvidadas”).

Dokończenie na 19 stronie...

Sportowa wiosna

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji zaprasza na sportowe wydarzenia, które odbędą się w kwietniu:

1 kwietnia

16:00 Koszykówka (Młodzik młodszy), MOSiR Cieszyn : Harwig Katowice, Sala Gimnazjum nr 2 - ul. Szymanowskiego 9

2 kwietnia

9:00 - 13:00 Siatkówka (Amatorzy), Cieszyńska Liga Siatkówki, Sala MOSiR al. Jana Łyska 21

7 kwietnia

17:00 Koszykówka (Kadeci), MOSiR Cieszyn - KŚ AZS Katowice, Sala Gimnazjum nr 2 - ul. Szymanowskiego 9

9 kwietnia

9:00 - 13:00 Siatkówka (Amatorzy), Cieszyńska Liga Siatkówki, Sala MOSiR al. Jana Łyska 21

8-10 kwietnia

9:00 - 20:00 Curling (Open), 2. Silesian Grand Prix, Hala Widowiskowo-Sportowa

10 kwietnia

15:00 - 20:00 Curling (Open), Otwarte Mistrzostwa Cieszyna, Hala Widowiskowo-Sportowa

17 kwietnia

8:00 Biuro Zawodów, Bieg uliczny (Open) 3. Cieszyński Fortuna Bieg, Start: Stadion MOSiR.

MOSiR ■

Kura z jajem

Powiatowy Dom Pomocy Społecznej „Pogodna Jesień” zaprasza na wystawę prac ceramicznych, plastycznych mieszańców pn. „KURA z jajem”.

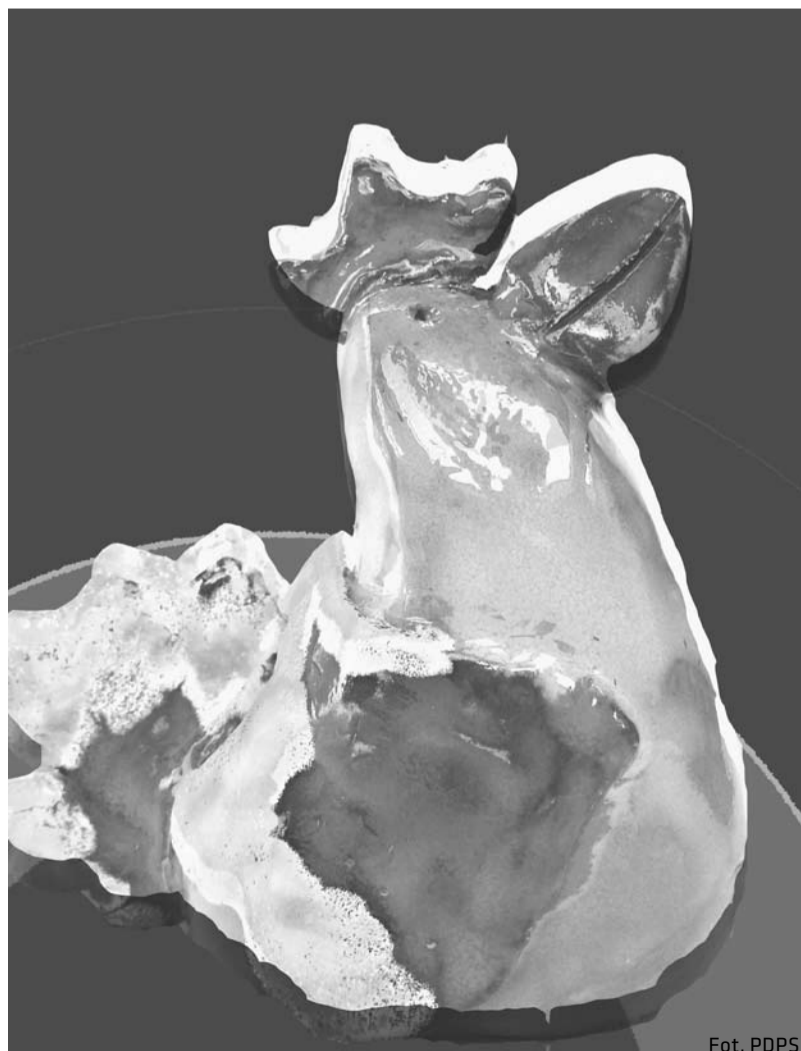
Wystawa w Galerii przy ul. Korfańskiego 1 obejmuje prezentację prac ceramicznych, malarzkich, jak również innych interesujących technik plastycznych oraz oryginalne prace z cyklu robótki ręczne, takie jak haft,

druty, szydełko, a wszystko o tematyce wiosennej i wielkanocnej wykonane w pracowniach terapii zajęciowej.

Wystawa czynna jest od 8 do 15 kwietnia od poniedziałku do piątku w godzinach od 15.00 do 17.00 lub do południa po wcześniejszym zgłoszeniu w administracji PDPS „Pogodna Jesień” oraz w weekend od godziny 9.00-12.00.

Serdecznie zapraszamy!

BP ■



Fot. PDPS

Pro Salute

Zapraszamy na bezpłatne wykłady o zdrowiu z cyklu **Pro Salute**. Wykłady odbywają się w Sali Konferencyjnej Pawilonu Diagnostyczno-Zabiegowego Szpitala Śląskiego, wejście od ul. Chrobrego.

5 kwietnia

godz. 14.00 - inż. Anna Gałuszka: *Dieta matki karmiącej*

godz.15.00 - mgr Leokadia Gawlas-Kaczmarczyk: *Opieka nad noworodkiem*

12 kwietnia

godz. 14.00 - inż. Anna Gałuszka: *Dieta kobiety w okresie od przekwitania do starości*

godz. 15.00 - mgr Elżbieta Gross: *Rola położnej w poszczególnych okresach życia kobiety od przekwitania do starości cz.II.*

ZZOZ w Cieszynie ■

Świat bez tajemnic

Historia odkryć od starożytności poprzez rewolucję kopernikańską, Newtona, aż po najnowsze odkrycia w kosmologii. Postacie naukowców, przełomowe odkrycia i teorie, nowe wyzwania... W Domu Narodowym 13 kwietnia zapraszamy na kolejną niezwykłą „kosmiczną podróż” z Jakubem Kanią, cieszyńskim miłośnikiem nauk przyrodniczych i astronomii.

Prelekcja w cyklu: „ŚWIAT BEZ TAJEMNIC” - „Od płaskiej ziemi do wielkiego wybuchu - czyli jak odkrywaliśmy tajemnice Wszechświata” połączona będzie z prezentacją multimedialną. Początek imprezy o godz. 17.00.

COK ■

Curling - Silesian Grand Prix

W dniach 8-10 kwietnia w Hali Widowiskowo-Sportowej odbędzie się **SILESIA GRAND PRIX** w Curlingu. Jest to już druga edycja najważniejszego w regionie turnieju w Curlingu. Swój udział potwierdziły 24 drużyny, w tym 11 drużyn z zagranicy (z Węgier, Czech, Słowacji oraz Austrii). Łącznie wystartuje ponad 100 zawodników.

Serdecznie zapraszamy także wszystkich zainteresowanych do udziału w **Oficjalnych Mistrzostwach Cieszyna w Curlingu**, które odbędą się po zakończonych finałach Silesian Grand Prix, 10 kwietnia od godziny 15:00. Najważniejszy jest udział, zainteresowanych zapraszamy do zgłaszania się w formie mailowej, zgłoszenie do pobrania ze strony www.mosi-r-cieszyn.pl w zakładce Mistrzostwa Cieszyna.

MOSiR ■

✚ Dyżury aptek

1 IV	„Medea”	ul. Bielska 8	tel. 852-13-45
2 IV	„Centrum”	ul. Filasiewiczza 3A	tel. 852-51-02
3 IV	„Pod Zamkiem”	ul. Głęboka 62	tel. 852-13-63
4 IV	„Dbam o zdrowie”	ul. Bielska 37	tel. 852-54-40
5 IV	„Medyk”	ul. Kolejowa 20	tel. 858-23-15
6 IV	„Pod Wzgórzem”	ul. Górna 20	tel. 857-88-16
7 IV	„Na Trakcie”	ul. Szybińskiego 1	tel. 851-35-54
8 IV	„U Miłosiernych”	ul. Londzina 1	tel. 852-02-67
9 IV	„Moja Apteka”	ul. Rynek 6	tel. 857-92-50
10 IV	„Na Starówce”	ul. Mennicza 20	tel. 857-76-40
11 IV	„Na Banotówce”	ul. Hallera 45	tel. 852-25-36
12 IV	„Medi - Tm”	ul. Frysztacka 20	tel. 479-70-80
13 IV	„Medea 2”	ul. Limanowskiego 9/1	tel. 445-16-88
14 IV	„Na Moniuszki”	ul. Moniuszki 13	tel. 479-56-66
15 IV	„Galen”	ul. Liburnia 22	tel. 857-99-61
16 IV	„Farmarosa”	ul. Bobrecka 27	tel. 858-27-65



Co, gdzie, kiedy?

Kino Piast

www.kinocieszyn.prv.pl | 33 852 04 26

1-6.04. g. 14:30, 16:30, 18:30 JAN PAWEŁ II. SZUKAŁEM WAS...
1-6.04. g. 20:15 TURYSTA (film akcji) USA/Francja, od 15 lat
8-14.04. g. 14:45 SAFARI (animowany, familijny, dubbing), Niemcy, b.o.
8-13.04. g. 16:30, 20:30 JEŻ JERZY (komedia animowana) Polska, od 15 lat
8-13.04. g. 18:15 LUDZIE BOGA (dramat) Francja, od 15 lat
15-20.04. g. 15:30 MEGAMOCNY (komedia, film akcji, animowany, familijny) USA, b.o.
15-20.04. g. 17:30 JESTEM NUMEREM CZTERY (thriller science-fiction) USA, od 12 lat
15-20.04. g. 19:45 CZARNY ŁABĘDŹ (dramat, thriller) USA, od 15 lat
SPECJALNE SEANSE SPONSOROWANE - Cena biletu: 10,00 zł
7.04. g. 18:00 LONDYŃSKI BULWAR (kryminalny) USA/Ang., od 15 lat
POŻEGNANIA - Irena Kwiatkowska
14.04. g. 17:15 LATA DWUDZIESTE... LATA TRZYDZIESTE... (komedia muzyczna) Polska, od 15 lat
DKF „Fafik”
7.04. g. 20:00 KLASZTOR. PAN VIG I ZAKONNICA Dania, od 15 lat
14.04. g. 19:15 WIELKA CISZA Fr./Niem./Szwajc., od 15 lat

COK Dom Narodowy

www.domnarodowy.pl | 33 851 25 20

3.04. g. 8.00 WIOSENNE TARGI STAROCI (org. Cieszyński Klub Hobbystów)
4.04. g. 16.00 PEDAGOGIKA RODZICÓW W ZAKRESIE PROFILAKTYKI UZALEŻNIENI I ODPOWIEDZIALNOŚCI KARNEJ NIELETNICH - spotkanie edukacyjne (org. Gimnazjum 1, COK)
5.04. g. 10.00 „CALINECZKA” - wg baśni H.Ch. Andersena - spektakl dla dzieci w wyk. Sceny Lalek „Bajka” Teatru Cieszyńskiego w Czeskim Cieszynie (bilety w COK)
5.04. g. 16.00-18.00 Casting do filmu „Wszystkie kobiety Mateusza” (czytaj na str. 15)
6.04 g. 16.00 W CYKLU: „BLIŻEJ NATURY: Woda utleniona” - spotkanie z Stanisławem Łagowskim w Kole Radiestetów
6.04. g. 17.00 W cyklu: „Filmowy portret”: JEREMY JOHN IRONS - prelekcja w Klubie Filmowym
7.04. g. 17.00 „WIERSZE PISANE PO PIĘTNASTEJ” - poetyckie spotkanie autorskie Stanisława Malinowskiego
8.04. g. 17.00 SZTUKA WSPÓŁCZESNA. O CO CHODZI? cz. I - prowadzenie Jolanta Kubica

11.04. g. 9.00 W cyklu: „Poznajemy instrumenty muzyczne: WIOLONCZELA” - koncerty edukacyjne dla dzieci (org. Miasto Cieszyn, Cieszyńskie Towarzystwo Muzyczne, COK)
11.04. g. 17.00 „CHOROBY UKŁADU SERCOWO-NACZYNIOWEGO” - spotkanie z lek. med. neurologiem Krzysztofem Wierzbickim (Klub Zdrowia)
13.04. g. 9.00 XVII PRZEGLĄD CIESZYŃSKIEJ PIEŚNI LUDOWEJ (org. Polskie Towarzystwo Artystyczne ARS Musica i COK)
13.04. g. 17.00 W cyklu „ŚWIAT BEZ TAJEMNIC” - „Od płaskiej ziemi do wielkiego wybuchu - czyli jak odkrywaliśmy tajemnice Wszechświata” - prelekcja Jakuba Kani
14.04. g. 9.00 W cyklu: „Poznajemy instrumenty muzyczne: WIOLONCZELA” - koncerty edukacyjne dla dzieci (org. Miasto Cieszyn, Cieszyńskie Towarzystwo Muzyczne, COK)
15.04. g. 17.00 W cyklu: „MUZYKA I PIEŚNI ŚREDNIOWIECZNEJ EUROPEY” - Cantos de la Espana Antiqua (czytaj na str. 16)

Teatr im. A. Mickiewicza

www.teatr.cieszyn.pl | 33 857 75 90

2.04.g.17.00 i 19.30 „ANTOINE” Spektakl dla widzów dorosłych. Obsada: Lesław Żurek, Tamara Arciuch, Bartosz Opania, Michał Milowicz, Aleksandra Szwed, Anna Guzik, Martyna Kliszewska, Bartek Kasprzykowski/Piotr Nowak. Scenariusz i reżyseria - Jakub Przebindowski
8.04. g. 17.00 MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ - ZESPÓŁ TEATRALNY PRZY PARAFII ŚW. ELŻBIETY W CIESZYNI
9-10.04. g. 16.00 MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ
11-14.04. g. 17.00 MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ
16.04. g. 15.00 MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ
15.04. g. 19.00 KONCERT INAUGURUJĄCY KONKURS DUETÓW Z HARFĄ, Polskie Towarzystwo Harfowe z siedzibą w Cieszynie
28.04-3.05. KINO NA GRANICY Przegład Filmowy Szczegóły: www.kinonagranicy.pl

Muzeum Śląska Cieszyńskiego

www.muzeumcieszyn.pl | 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., nd.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr., pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; poniedziałek nieczynne.

W dniach 10.04.-20.05. ekspozycja stała będzie zamknięta z powodu remontu. Zapraszamy wszystkich zwiedzających do Galerii Wystaw Czasowych.

Muzeum 4 PSP

www.militariacieszyn.pl

Bezpłatne zwiedzanie muzeum, które mieści się przy ul. Frysztańskiej 2, możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym - 604 833 667, Krzysztof Neścior.

17.04. Dzień otwarty przy polskim schronie bojowym w Cieszynie-Boguszowicach (czytaj na str. 14)

Książnica Cieszyńska

www.kc-cieszyn.pl | 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.”
DO 4.06. „Śladem Czarnej Julki. Karwina z czasów dzieciństwa Gustawa Morcinka”

Muzeum Drukarstwa

www.muzeumdrukarstwa.eu | 33 851 16 30

Czynne: środa, piątek 9.00-13.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 695 217 850, lub osobiście.

Biblioteka Miejska

www.biblioteka.cieszyn.pl | 33 852 07 10

4.04. g. 15.00 Śniadanie motyla - zajęcia plastyczne
5.04. g. 10.30 Spotkanie biblioterapeutyczne z wychowankami SP - 8
5.04. g. 15.00 Zmory - Potwory - spotkanie z wychowankami SOSW
6.04. g. 15.00 Czytanie na dywanie
8.04. g. 10.30 Spotkanie biblioterapeutyczne z wychowankami OREW-u
8.04. g. 15.00 Nasz Teatrzyk - próba
11.04. g. 15.00 Pierwiosnkowe powitanie - zajęcia plastyczne
12.04. g. 10.30 Spotkanie biblioterapeutyczne z wychowankami SP - 8

12.04. g. 15.00 Pisankowe cuda - spotkanie z wychowankami SOSW
13.04. g. 11.00 Gromadka Uszatka - rodzinne spotkanie w Bibliotece angielskiej - zajęcia literackie
13.04. g. 15.00 Zabawa z językiem angielskim - zajęcia literackie
15.04. g. 10.30 Spotkanie biblioterapeutyczne z wychowankami OREW-u

Zamek Cieszyn

www.zamekcieszyn.pl | 33 851 08 21

WYSTAWY

Czynne codziennie 10:00 - 17:00
23.03.-25.04. Akademia Dźwięków Ziemi. Finisaż wystawy 19.04, Sala ekspozycyjna Zamku Sztuki. (czytaj na str. 2)

13.04.-22.05. „Niech się plecie” - wystawa będąca podsumowaniem projektu „Plecionkarskim szlakiem Wisły” realizowanego przez stowarzyszenie Serfenta. Wernisaż wystawy 13.04. o godz. 17.00, sala wystawowa Oranżerii.
Do 8.04. Międzynarodowy Przegład Najlepszych Projektów Dyplomowych 09/10 z Polski, Czech i Słowacji. Sala wystawowa Oranżerii.

15.04.-15.05 „Nie tylko cieszyńskie magnolie” - magnolia - arystokratka wśród roślin, gości nie tylko w naszych ogrodach, ale jest także inspiracją dla artystów i projektantów. Na wystawie prezentujemy sposoby wykorzystania piękna tego kwiatu m. in. w aranżacji wnętrza, kosmetykach, artykułach spożywczych. Wernisaż wystawy 15.04., godz. 15.00, pasaż Oranżerii.

SPOTKANIA

20.04. godz. 17.30 - „Jak opanować sztukę prezentacji” (czytaj na str. 14)
15-16.04. - „ABC Przedsiębiorczości” dla osób pragnących założyć działalność gospodarczą (czytaj na str. 12)

KONFERENCJA

08.04. godz. 11.00 - „Design nowym narzędziem rozwoju polskich miast i regionów” (czytaj na str. 14)

Informacja Turystyczna i sklep z pamiątkami - czynne codziennie (oprócz poniedziałków) od 9:00 do 17:00.
Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja - Czynne codziennie od 9:00 do 17:00.

Wiadomości Ratuszowe



Wydawca: **Urząd Miejski w Cieszynie**

Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, fax 33 479 43 03, www.cieszyn.pl

Redakcja: **Wydział Promocji i Informacji UM w Cieszynie**

tel. 33 479 42 40, promocja@um.cieszyn.pl

Redaktor naczelny: **Barbara Zubrzycka** tel. 33 479 42 41, wr@um.cieszyn.pl

Skład i łamanie: **Barbara Zubrzycka**. Projekt Layoutu: **Tomasz Kipka**

Druk: **OFFSETdruk i MEDIA Sp. z o.o.** ul. Frysztacka 48, 43-400 Cieszyn, www.offsetdrukimedia.pl

ISSN: 1234-1746 | Nakład: 5.000 szt.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych materiałach. Materiały w wersji elektronicznej prosimy nadsyłać na adres e-mail redaktora naczelnego. Dodatkowe informacje dotyczące WR uzyskają Państwo pod telefonicznym numerem redakcji.

Dzień otwarty przy schronie

Dokończenie z 14 strony...

Na miejscu m. in:

- zwiedzanie Polskiego schronu z 1939 roku
- przejażdżki konne
- dioramy historyczne, także przy niemieckich tzw. „Bun-

krach Kocha”

- godz 14.00 pokaz strzelania z repliki Ckm wz. 30 na gaz
- strzelanie z paintballu.

Zapraszamy wszystkich miłośników historii ożywionej!

K. Neścior



Fot. Muzeum 4 PSP



Halina Mlynkova oraz jej zespół zapraszają na spotkanie pełne niespodzianek

TVP KATOWICE



3 kwietnia 2011 (niedziela) godz. 16.30
Cafe Muzeum ul. Regera 6, Cieszyn

ZAPRASZAMY!

3 kwietnia (niedziela) o godz. 16.30 w Cafe Muzeum odbędzie się spotkanie z mediami i publicznością promujące cieszyńską drużynę Haliny Mlynkovej i program „Bitwa na głosy”.

Spotkanie poprowadzi dziennikarka TVP Katowice – Aneta Chwalba. Wspólnie przedstawią wszystkich członków drużyny i opowiedzą o idei programu, a także charytatywnym celu ich działania.

Młodzi wokaliści opowiadają też o wrażeniach z programu. Zapraszamy!

AK

3. CIESZYŃSKI FORTUNA BIEG

17.04.2011

Sport na granicy II / Sport na granicy II

11.30 bieg młodzieżowy
12.00 bieg główny 10 km

TRASA:
Pętla (ok. 2 km) ulicami Cieszyna i Czeskiego Cieszyna przez mosty graniczne na dystansie 10 km (start PZLA).

Start:
Al. Jana Łyska obok stadionu MOSiR.

Meta:
bieżnia stadionu MOSiR.

Ze względu na specyfikę trasy (drogowe przejścia graniczne) obowiązywać będzie limit czasu=75'.

BIURO ZAWODÓW:
Cieszyn stadion MOSiR, al. J. Łyska 21
(czynne w dniu zawodów od godz. 8.00)

ZGŁOSZENIA:
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji
43-400 Cieszyn, al. Jana Łyska 21
tel. 33 852 29 89, 33 852 20 44
www.maratonypolska.pl
www.fortuna.bieguliczny.pl (bieg główny)

FORTUNA
zakłady bukmacherskie

MOSiR **DDM** **HI-TEC** **aktywni.pl**

EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszynie serdecznie zaprasza do udziału w trzecim Cieszyńskim Fortuna Biegu, który odbędzie się 17 kwietnia na terenie Miasta Cieszyna oraz Czeskiego Cieszyna.

Start biegu usytuowany jest na stadionie MOSiR w Cieszynie, trasa będzie przebiegała pomiędzy dwoma mostami granicznymi. W ubiegłym roku wystartowało blisko 340 uczestników – amatorów biegania. Najważniejszy jest udział, sam wynik jest sprawą drugorzędą!

W ramach biegu będzie zorganizowanych kilka kategorii wiekowych. Dystans, jaki jest do pokonania to 2 km w przypadku biegu młodzieżowego oraz 10 km w biegu głównym. Zapraszamy serdecznie! Więcej szczegółów na stronie internetowej www.fortuna.bieguliczny.pl.

Warto wziąć udział! Dla własnej satysfakcji i poprawy własnego zdrowia! MOSiR

Dokończenie z 16 strony...

Michał Pindakiewicz - absolwent Akademii Muzycznej im. F. Chopina. Laureat wielu konkursów gitarowych. Koncertuje solo i w różnych składach kameralnych (m. in. z zespołami: Trio Arché, Anya, Con Passione).

Początek koncertu 15 kwietnia o godz. 17.00. Wstęp wolny. Zapraszamy! COK

Muzyka i Pieśni Średniowiecznej Europy



Fot. z archiwum COK

Zespół Muzyki Dawnej Rocal Fuza

... ciąg dalszy z poprzedniego numeru

Nazajutrz zwiedziliśmy zespół pałacowo-parkowy Potockich z I połowy XIX w. W budynku mieściła się szkoła, lecz po przeprowadzce do nowej siedziby opuszczony, klasycystyczny budynek powoli popada w ruinę. Dzięki uprzejmości dyrektorki szkoły, która otworzyła nam pałac, zaglądaliśmy też do wnętrza stwierdzając, że za kilka lat chyba nie będzie czego zwiedzać. W podobnej kondycji był stary, polski cmentarz opodal. Zaskoczył nas jednak wygląd tutejszych przystanków autobusowych, które były jednocześnie małymi galeriami malarstwa, przyjemnie kontrastującymi ze znanymi wszystkim przystankami PKS-u.



Malowniczy przystanek autobusowy (Wysokie Litewskie)

Dojechaliśmy do Kamieńca, którego najważniejszym zabytkiem jest wysoka ceglana wieża, nazywana „Białą Wieżą”. Jest to jedyna pozostałość po XIII-wiecznym zamku litewskim, a od jej nazwy wzięła się ponoć nazwa niedalekiej Puszczy Białowieskiej.

Fot. z archiwum Z. Pawlika



„Biała Wieża” w Kamieńcu

Pobliska wieś Szostaków to miejsce urodzenia dyktatora powstania styczniowego - Romualda Traugutta. Po dworze niestety nie pozostał żaden ślad, jednak mieszkańcy wskazali nam miejsce, gdzie niegdyś był wybudowany, o czym świadczy pamiątkowa tablica z napisem w dwóch językach. Kolejna wieś - Siechnowicze Małe należała niegdyś do Kościuszków. Miejscowi twierdzą, że to właśnie tutaj urodził

Rowerem po „terra incognita”...

się Tadeusz, późniejszy bohater Polski i Stanów Zjednoczonych. Nie jest to całkiem pewne, lecz w budynku dawnej szkoły przygotowuje się muzeum jego imienia. Tymczasem można podziwiać okazałe popiersie wodza ustawione przed budynkiem. Pokazano nam również pozostałość parku dworskiego, a w sąsiednich Siechnowiczach Wielkich zachowała się cerkiew p. w. św. Mikołaja fundacji Pawła Kościuszki z 1727 r.

Wieczorem dojechaliśmy do Kobrynia, gdzie nasz przyjazd był anonsowany przez przemilego ks. Jana - proboszcza z Wysokiego. Otóż kiedy dowiedział się, że pod nieobecność byliśmy jego gośćmi, wskoczył do auta i dogonił nas na trasie. Niespodziewane serdeczne spotkanie na drodze oprócz przemilej pogawędki zaowocowało właśnie propozycją noclegu u ks. Czesława w Kobryniu. Przyjął nas z otwartymi ramionami, przy czym nie ukrywał zaskoczenia, gdy dowiedziałem się, że pochodzi z... bliskiej nam Istebnej. Ks. Czesław od kilku lat prowadzi tutejszą parafię i w wieczornej ciekawej dyskusji wprowadził nas w zawiłości życia miejscowej Polonii. Nazajutrz zwiedziliśmy jego kościół p. w. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny z 1843 r., który do 1989 r. pełnił funkcję hali sportowej. Przed świątynią znajduje się wojskowy cmentarz z 1920 r. oraz groby ekshumowanych kilka lat temu polskich żołnierzy poległych w 1938 r.

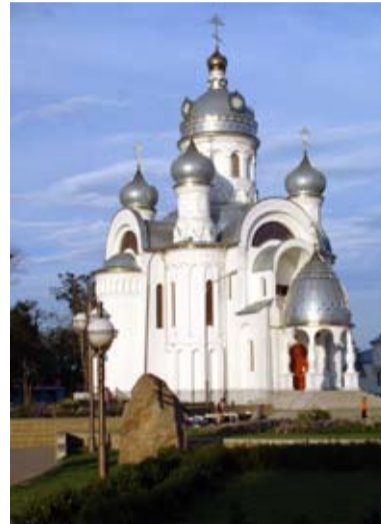
Pieszny deptak w centrum miasta był podobny do brzeskiego z tym, że tutaj można było dodatkowo zwiedzić siedzibę rosyjskiego marszałka z epoki napoleońskiej - Suworowa.

Po serdecznym pożegnaniu pojechaliśmy w kierunku Berezki Kartuskiej.

Po całodziennym „telepaniu się” po „grawiejkach”, czyli żwirówkach, trafiliśmy na asfaltową drogę prowadzącą bezpośrednio do celu. Na odległości ponad 20 km nie było na niej żadnego zakrętu, stąd stanowiła szkolny przykład perspektywy zbiegającej się w punkcie na horyzoncie.

Bereza Kartuska - obecnie Bierioza - jest znana z rozległych ruin niegdyś potężnego klasztoru Kartuzów z XVII w. oraz więzienia dla przeciwników politycznych, czynnego w okresie sanacji. Na centralnym placu w XIX w. wybudowano ładną cerkiew z kilkunastoma wieżyczkami zakończonymi baniastymi hełmami. Obok niej wystawiono mauzoleum żołnierzy poległych w latach 1975-1985 w odległym Afganista-

nie. Mauzoleum to uzupełnia wystawa używanego wówczas sprzętu wojskowego. Na noc zatrzymaliśmy się w miejscowym hotelu, którego standard był adekwatny do bardzo niskiej ceny - w przeliczeniu raptem kilkanaście zł.



Cerkiew w Berezie Kartuskiej

Z miasta wyjechaliśmy główną, mocno uczęszczaną drogą, w pałącym słońcu i bez szans na odrobinę cienia. Tutejsze drogi mają bowiem bardzo szerokie pobocza, więc drzewa, o ile rosną, nie są na tyle wysokie, aby ocienić drogę. Skręt w boczną drogę był dla nas zbawienny choć oznaczał nieuchronne spotkanie z „grawiejką”. Jazda po tej „rolce” wymagała sporej umiejętności balansowania rowerem. Jak się jednak przekonaliśmy, prawie wszystkie lokalne drogi mają żwirową nawierzchnię, która tylko w granicach miejscowości zamienia się na asfalt.

Następnie dojechaliśmy do wsi Hruszowo - dawnego majątku Rodziewiczów. Tutaj, za kilka złotych, zjedliśmy przyzwoity obiad w kołchozowej stołówce oraz zobaczyliśmy dwujęzyczną tablicę, przypominającą o dawnej mieszkance - Marii Rodziewiczównie, autorce znanych powieści. Umieszczono ją pod dorodnym dębem, które pisarka nazwała „Dewajtis” w swej powieści „Lato leśnych ludzi”. Mimo poszukiwań na miejscowym cmentarzu nie udało się zlokalizować grobu rodziców pisarki, lecz można było zauważyć, że miejscowi mają szczególną estymę do koloru niebieskiego, który w jaskrawych odcieniach zdobi nawet nagrobki.

Wieczór zastał nas w Żyrowicach, które dla Białorusi są tym, czym Częstochowa dla Polski. A wszystko za sprawą wizerunku Matki Boskiej wyrzeźbionej w jaspisie, która jest najmniejszą ze wszystkich czczonych

na Kresach. Jej rozmiary są wielkości pudełka zapalek (5,6 x 4,4 cm).

Historia rozpoczęła się w XV w., kiedy to pastuszkowie znaleźli na gruszy ten mały wizerunek. W następnym wieku powstał już klasztor, który do XIX w. był stopniowo rozbudowywany. Obecnie jest tu siedziba wyższego seminarium duchownego i akademii teologicznej, przy której jest prowadzony dom pielgrzyma. Dzięki uprzejmości prawosławnego przeora złożyliśmy nasze pielgrzymie ciała w tym właśnie domu. Było to jednak seminarium męskie, wobec czego nasza Alicja musiała się z nami pożegnać i pójść na nocleg za klasztorne mury, do osobnego domu dla kobiet. Dodam jeszcze, że nocleg i wyżywienie było gratisowe, lecz następny dzień zaczął się dla nas od „służby”, czyli udziału w porannym nabożeństwie.

W okolicy Żyrowic tryska kilka źródeł znanych z uzdrawiającej wody. Odwiedziliśmy jedno z nich i trzeba przyznać, że miejsce było oblegane przez ludzi obciążonych różnej wielkości pojemnikami.

Z Żyrowic jest już niedaleko do Słonimia, gdzie dojechaliśmy korzystając z pasa rowerowego wydzielonego z szerokiej asfaltowej szosy. W tym pięknym mieście zachwyliło nas bogate wnętrze barokowego kościoła św. Andrzeja z XVIII w. Inne katolickie świątynie obecnie funkcjonują jako prawosławne cerkwie, za wyjątkiem remontowanego XVII w. kościoła i klasztoru Bernardynek, który obecnie zajmuje zakon Niepokalanek.

Tego dnia celem podróży były Baranowicze, które dzięki węzłowi kolejowemu z niegdyś prowincjonalnego miasta stało się dużym ośrodkiem przemysłowym. Z historii wiemy, że urodziła się tutaj utalentowana ilustratorka Maja Berezowska, choć nie natrafiliśmy na ślad jej obecności. Nie udało się też zlokalizować czynnej „turbazy” (czyli schroniska turystycznego) i wobec braku innych propozycji wynajęliśmy pokoje w nowoczesnym, wielopiętrowym hotelu „Horyzont”. Penetrując wyposażenie hotelowej łazienki ze wzruszeniem przeczytałem napis na rurze kanalizacyjnej z PCV. Wytłoczony na niej napis wszem i wobec głosił, że pochodzi z... cieszyńskiej hurtowni.

Zbigniew Pawlik

ciąg dalszy w następnym numerze ...

Autor tekstu - Pan Zbigniew Pawlik jest prezesem Turystycznego Klubu Kolarskiego PTKK Ondraszek w Cieszynie.

Zapraszamy Czytelników do współredagowania tej kolumny. Prosimy o nadsyłanie ciekawostek związanych z Cieszynem (np. anegdot, przepisów kulinarnych, zdjęć, dokumentów, wzorów rękodzieła artystycznego itp.), które mogłyby zainteresować innych i wzbogacić wiedzę o naszym mieście. Gwarantujemy zwrot wszystkich otrzymanych materiałów.